

Abonnement:

Un an, Canada.....\$2.00
Un an, Etranger.....\$2.50

A.-F. AUCLAIR, O.M.I., Directeur

LE PATRIOTE

DE L'OUEST

Le seul journal français de la
SaskatchewanOrgane des Catholiques de langue
française du Nord-OuestLe "Patriote" pénètre dans plus de
5,000 familles et atteint au delà
de 20,000 lecteurs

NOTRE FOI! NOTRE LANGUE!

10ème Année

PRINCE-ALBERT, SASK., Mercredi, 11 AOUT, 1920.

NO. 23

A travers l'actualité

La Conférence Impériale de la Presse

On sait qu'une centaine de journalistes venus de toutes les parties de l'Empire britannique sont actuellement en conférence à Ottawa. Il serait difficile de l'ignorer, étant donnée l'importance un peu exagérée que leur attachent tous les journaux en relatant chaque jour par le menu les moindres de leurs délibérations.

Ces hommes qui, par leur position, sont appelés à diriger l'opinion publique, se sont donné rendez-vous au Canada, nous assure-t-on, pour se renseigner sur notre pays, avoir un aperçu de ses richesses, prendre contact avec la population, s'initier à ses problèmes et noter ses aspirations. Ils comptent aussi rechercher, au cours de ce voyage, les moyens de resserrer les liens qui unissent les colonies à la mère patrie.

Des visiteurs aussi éminents sont assurés d'un accueil courtois et même chaleureux au milieu de nous. Cependant, sans manquer à la déférence qui leur est due, nous nous devons à nous-mêmes, et à eux, de leur parler franchement, de leur dire ce que nous attendons d'eux, de discuter en toute liberté leurs propos et leurs tendances. Il appartient à la presse indépendante et aux hommes publics dignes de ce nom de se faire, à cette occasion, les porte parole de la masse. Ce devoir s'impose avec d'autant plus de force que nos hôtes vont se trouver entourés, accaparés par nos impérialistes indigènes et qu'ils risquent fort, si nous n'y prenons garde, de s'en retourner avec une idée complètement erronée des vrais sentiments du peuple canadien.

En débarquant sur notre sol, lord Burnham, le président de la délégation des journalistes, a cru devoir se défendre d'y venir faire de la propagande impérialiste. Il est pourtant assez difficile de nier que cette conférence de la presse ne soit, au fond, que l'un des rouages de la vaste organisation destinée à consolider les bases de l'Empire. Les discours qui y ont été prononcés jusqu'ici ont tous plus ou moins eu pour thème la grandeur et l'unité de l'Empire, la nécessité d'en resserrer les liens, et ceux qui suivront—on peut en être sûr—donneront sensiblement la même note. Il faut une bonne dose de crédulité pour admettre que tout ceci n'est pas de l'excellente propagande impérialiste.

M. Mackenzie King, pour sa part, ne semble pas très enthousiaste de ces méthodes de camouflage. Il préférerait que la conférence impériale devienne simplement la conférence britannique. Ce qualificatif, à-t-il justement fait remarquer, est synonyme de liberté, de justice, de "fair play" et de droit, tandis que le mot impériale dénote la centralisation, l'autocratie, c'est-à-dire qu'il n'a rien de commun avec les démocraties—ou soi-disant telles—qui composent l'Empire britannique.

Il convient de féliciter pour sa franchise notre chef de l'opposition. Si les délégués de la presse éprouvaient le besoin de se laver du soupçon qui pèse sur eux, ils pourraient mettre à profit sa suggestion. Mais il y a fort à parier qu'ils feront la sourde oreille.

Du discours de M. Blondin il y a vraiment peu de chose à dire, si ce n'est que notre sénateur-ministre a parlé comme écrit, dans ses meilleurs jours, le rédacteur en chef de l'Événement.

La situation en Irlande

Nous n'entretenons pas fréquemment nos lecteurs des choses d'Irlande. Il est si difficile de s'y reconnaître au milieu des renseignements contradictoires que nous transmettent les dépêches. La tâche du journaliste hebdomadaire est bien ardue lorsqu'il s'agit de débrouiller et de résumer des événements que tant d'éléments et tant d'intérêts contribuent à rendre obscurs.

La question du statut de l'Irlande nouvelle demeure toujours très ardue. On prête au gouvernement anglais l'intention de faire une grande propagande parmi les Irlandais en faveur du home rule. Les chances d'établir un dominion britannique deviennent de moins en moins certaines à la suite des vexations de ces derniers temps. D'autre part, les partisans d'une république indépendante semblent devenir de plus en plus nombreux et forment en tout cas l'immense majorité.

La principale caractéristique de la question à l'heure actuelle, c'est que le mouvement irlandais prend une extension considérable à travers tout l'Empire. Il s'impose aujourd'hui comme un problème mondial qui atteint directement le prestige de la métropole et compromet gravement les progrès de l'impérialisme. Contrepoids appréciable aux activités de la conférence impériale de la presse, et des autres organismes tendant vers le même but.

Au Canada, l'organisation irlandaise avance très rapidement de quelques semaines. La Self-Determination League tiendra un congrès général au commencement de septembre à Toronto, en plein cœur de la forteresse impérialiste et orangiste. Ce choix lui-même indique une force, ou tout au moins une détermination avec laquelle les adversaires de la cause auront à compter.

On comprend que dans l'état actuel des choses, le passage aux États-Unis de Mgr Mannix, la réception qui lui a été faite à New York et l'incident, qui s'en est suivi avec Lloyd George aient passionné les esprits sur les deux continents. Le premier ministre a interdit à l'archevêque de Melbourne l'accès de son pays natal. Pour plus de sûreté, on ne permettra à aucun navire, jusqu'à nouvel ordre, de toucher un port irlandais. Voilà une solution qui ne règlera rien du tout. On peut s'attendre à des développements intéressants.

DONATIEN FREMONT.

SIMPLES NOTES

Le maire Clarke, d'Edmonton, venu à Québec pour le Congrès de l'Association des Municipalités canadiennes a déclaré qu'il n'avait jamais vu "de ville où il y avait autant de vrai patriotisme canadien que dans la cité de Québec."

Le premier jour que sir Lomer Gouin est entré en fonctions à la Presse comme directeur politique, il a reçu une délégation des journalistes de la maison pour demander une augmentation de salaires. Nous ignorons quel a été le résultat de cette démarche, mais nous supposons que l'ancien premier ministre est trop habile pour avoir manqué cette belle occasion qui lui était offerte de présenter un don de joyeux avènement à ses humbles collègues en journalisme.

A propos de la fusion récente des journaux de Regina et de Saskatoon, le Bulletin, d'Edmonton, écrit: "La période de la production à bon marché des journaux a cessé; les conditions ont changé, les éditeurs et le public doivent s'y faire. On peut se demander cependant si la méthode employée à Regina et à Saskatoon est la meilleure. Il n'y a pas de doute qu'il y aura diminution dans la production du fait qu'une seule imprimerie publiera deux journaux; mais d'un autre côté, la production conjointe de journaux représentant des opinions opposées ébranlera la confiance du public dans la sincérité de ces opinions."

M. et Mme. Meighen ont trois enfants âgés respectivement de 14, 11 et 10 ans. C'est la première fois depuis près de trente ans qu'il y a des enfants au foyer du premier ministre du Canada.

L'échevin H. M. Martin, d'Edmonton, est convaincu que le port de Québec deviendra l'un des plus importants du Canada, mais il ne peut s'expliquer pourquoi il reçoit si peu de grain de l'Ouest, alors que ses immenses éleveurs offrent tant de facilités de remisage.

Les poursuites pour fabrication licite d'alcool, assez rares jusqu'en 1918, ont augmenté dans des proportions considérables depuis l'établissement de la prohibition. Et pour un coupable de pincé, combien qui échappent aux rigueurs de la loi! Les contraventions ont surtout lieu dans les provinces sous le régime de la prohibition absolue. L'an dernier, dans le Maine—état prohibitionniste par excellence—on a découvert une fabrique de petits alambics qui fonctionnait depuis dix mois et qui avait déjà vendu une trentaine de mille de ces intéressantes petites machines. Ceci montre combien il est difficile de faire observer une loi de prohibition quand la majorité des citoyens n'y est pas favorable et ceci prouve aussi que la province de Québec a eu raison de laisser dans la vente du vin et de la bière un dérivatif qui tempère les rigueurs de la prohibition totale et empêche une bonne partie des abus que l'on déplore dans les autres provinces.

Les députés canadiens-français élus au Manitoba comme indépendants paraissent incliner en faveur des fermiers. "Un parti de fermiers sera inévitablement un parti d'ordre, écrit la Liberté. Il s'impose comme contrepoids aux partis radicaux qui envahissent notre politique provinciale."

En contemplant une pièce d'artillerie moderne, et en se rendant compte de la puissance de destruction que possède l'obus lancé par elle on serait porté à croire qu'il

suffit de bien peu de ces engins meurtriers pour anéantir une armée. C'est tout le contraire. Il en faut au moins 395 pour tuer un homme, si l'on en croit une expérience sévèrement contrôlée et qui s'est poursuivie durant cinq mois sur le front de trois armées en 1917.

Billet de la Semaine

Un original

Il y a quelques semaines, les journaux nous contaient l'extraordinaire aventure survenue à David Nicoll Cant, un gargon de ferme du Massachusetts âgé de 37 ans et célibataire—avis aux intéressés—qui se réveillait un beau matin l'heureux possesseur d'un héritage d'un million.

Ces chances là n'arrivent qu'aux autres.

On nous assure aujourd'hui que la fortune en question a été amassée dans le commerce du whiskey, ce qui est évidemment une fable inventée de toutes pièces par des jaloux ou par des torques de la prohibition. Dieu merci, ce n'est pas cette découverte, vraie ou fausse, qui dépossèdera David de son bien légitime.

Ce nouveau riche, d'ailleurs, diffère totalement des autres. C'est un garçon très sympathique, voire un tantinet original. Croiriez-vous qu'un lieu de planter la son patron et ses champs pour aller prendre possession de son intéressant petit million et jouir d'un repos mérité au "paradise"—comme nous n'aurions pas manqué de faire vous et moi—il reste simplement à son poste de gargon de ferme?

La main d'œuvre agricole est rare aux États-Unis, tout comme au Canada. Aussi David a-t-il décidé de terminer la saison des foins et peut-être celle de la moisson, histoire de ne pas mettre son "bourgeois" dans l'embarras.

Travailler toute la journée au grand soleil par cette éponante chaleur, alors qu'on pourrait savourer les délices d'un farniente réparateur!... Otions notre chapeau devant ce courage magnifique! Combien, au cours de ces dernières années, ont été sacrés héros dont la conduite avait été beaucoup moins méritoire!

A notre époque, fâcheusement notée pour sa fureur des jouissances et son mépris des engagements donnés, le cas de David Nicoll Cant offre un bel exemple et nous réhabilite un peu.

Il est vrai que c'est un millionnaire qui se paie le luxe de ces sentiments rarissimes. Encore un indice de la vie chère!

JEAN DERBRAY.

NEW YORK—A leur convention annuelle, les Chevaliers de Colomb ont adopté une résolution reconnaissant le droit de l'Irlande à devenir une nation libre et indépendante.

Est-ce une nouvelle guerre?

La Situation russo-polonaise peut amener une nouvelle conflagration générale.

La situation est devenue très sérieuse en Pologne, par suite de l'avance des armées bolchevistes qui menacent Varsovie. Elles se sont emparées de la forteresse de Brest-Litovsk et de Przemysl et ne sont plus qu'à 40 milles de la capitale.

Dans les cercles politiques d'Europe et spécialement chez les Alliés, l'anxiété est aussi grande qu'en juillet 1914.

A la suite du refus de la Russie d'accepter un armistice de dix jours à la requête de Lloyd George l'Angleterre et la France semblent se préparer à résister aux Bolchevicks. La reprise de la guerre est considérée partout comme une chose possible, sinon inévitable.

Toutes les légations étrangères

NOUVELLES DE PARTOUT

REGINA—Au cours de la grand-messe, à la cathédrale du Saint-Rosaire, S. G. Mgr. Mathieu a remis à l'honorable Turgeon, procureur général de la Saskatchewan, sa décoration de Chevalier Commandeur de l'Ordre de Saint-Grégoire-le-Grand.

REGINA—Le gouvernement fédéral a approuvé le programme de construction des chemins. Le gouvernement provincial dépensera une somme de \$4,500,000 pour les bonnes routes.

CALGARY—Trois bandits armés qui voyageaient sur le train de Lethbridge à Cranbrook ont dépouillé les voyageurs de tout l'argent qu'ils avaient sur eux et ont réussi à s'échapper près de Sentinel, Alberta. La police est sur leurs traces; mais comme ce sont des hommes qui ont gardé des troupeaux de montons dans les montagnes et qu'ils connaissent parfaitement les lieux, leur capture sera difficile. Trois policiers et un bandit ont été tués.

REGINA—Le conseil municipal de Regina a décidé que les tarifs des tramways seraient augmentés. Le tarif sera de 10 sous en argent par personne et de deux billets pour 15 sous, de quatre billets pour 25 sous et de 17 billets pour une piastre. Les ouvriers n'auront pas de prix de faveur.

PRINCE ALBERT—M. William Meighen, de cette ville, qui était assistant-préfet au pénitencier d'Edmonton, lors de la fermeture de cette maison de détention, vient d'être nommé préfet du pénitencier de Dorchester, N.-H. M. Wm. Meighen est le frère du premier ministre.

GRAND PÈRE, Nouvelle Écosse—Deux cents personnes venues des cinq continents à l'occasion de la conférence de la presse impériale ont assisté au dévoilement de la statue d'Évangéline par lady Burnham. Évangéline, telle que le sculpteur Philippe Hébert l'a représentée traduit l'angoisse d'un peuple arraché à son pays et toutes les tristesses du cœur humain.

WASHINGTON—Une conférence au sujet des forêts et du papier à journal sera tenue à New-London, dans le New-Hampshire, les 21, 22 et 26 août prochain. Le Canada sera représenté à cette conférence tenue sous les auspices de la Société pour la protection des forêts du New-Hampshire.

PANAMA—Le Dr. Belesario Porras, ancien président de la république de Panama, a été réélu président de cette même république. Il avait pour adversaire le Dr. Gira Urrutia.

La conférence impériale de la presse

DISCOURS DE MM. MACKENZIE KING ET BLONDIN.

Ottawa.—A la séance d'ouverture de la seconde conférence impériale de la presse, le vicomte Burnham a été élu président et lord Atholstan président honoraire, tous les deux à l'unanimité. En déclarant la conférence ouverte, le gouverneur général a exprimé sa conviction que l'assemblée de si nombreux journalistes influents en une conférence d'un caractère si représentatif aurait les mêmes précieux résultats que celle de 1919 et jouerait un grand rôle dans la solution des problèmes de reconstruction.

"Britannique" au lieu d'"impériale."

M. Arthur Meighen, premier ministre, et M. Mackenzie King, chef de l'opposition, ont souhaité la bienvenue aux délégués. Ce dernier a recommandé aux visiteurs de voir le Canada d'un oeil équilibré. La presse dans le passé, a-t-il dit, s'est quelque peu adonnée à critiquer et à créer de la méfiance entre les peuples des différentes nations; c'est le résultat naturel de la guerre, mais il faut espérer un changement qui inspire la confiance et la foi parmi les nations et les classes qui composent la famille humaine.

M. King a suggéré que le mot "britannique" soit substitué au mot "impériale" dans la désignation de la conférence. Le premier, a-t-il dit, suggère un esprit positif qu'une forme et dénote une attitude synonyme de liberté, de justice, de tolérance et de droit. De plus, il embrasse tout, il encadre le monde entier et est caractéristique. Le second dénote une sorte de centralisation en toutes les matières d'organisation et l'autocratie plutôt que la démocratie. Comme tel, il n'exprime pas l'esprit des nombreuses démocraties qui comprennent les nationaux de l'Empire britannique.

M. Blondin parle au nom du Canada français.

M. Blondin, ministre des postes, a dit, entre autres choses:

"A ceux qui craignent une confusion de la seconde conférence impériale de la presse, je dirai de regarder en arrière pendant les cinquante dernières années et de voir comment les pères de la confédération vainquirent leurs divisions à une époque où les peuples avaient appris à se haïr l'un l'autre du point de vue patriotique, et aussi de se rappeler que l'atmosphère de haine est disparue, que les Canadiens français regardent l'Empire britannique comme le plus grand corps organisé de nations pour la préservation et l'avancement de la liberté du monde.

"Aujourd'hui les cours de tous battent aussi vite aux notes de la "Marseillaise" qu'à celles du "God save the King" et la France, qui un jour eut à laisser ses rives, est revenue, non plus pour se battre, mais pour inspirer aux deux races l'esprit fraternel des cinq dernières années."

La protection du drapeau britannique.

Parlant comme Canadien français et au nom de ses compatriotes M. Blondin a dit, avec l'un des héros du sud-Africain, le général Smuts, que l'Empire britannique n'est pas pour l'unification, ni pour la simulation, ni pour la dénationalisation; mais que même les nations qui ont lutté contre elles, comme la sienne, sentent qu'elles et leurs intérêts, leur langue, leur religion et toute leur culture sont aussi en sûreté sous le drapeau britannique que ceux des enfants de son propre foyer et de son propre sang.

M. Blondin a imploré ses auditeurs de faire tout en leur pouvoir pour écarter les malentendus et de se convaincre que les Canadiens français sont de cœur et d'âme avec eux dans tout ce qui pourrait apporter une amélioration à l'état actuel des affaires. Il a regretté que les journalistes n'aient pas passé plus de temps à Québec, parce que ses habitants sont parmi leurs plus chauds amis.

La coopération agricole comme moyen d'organiser nos forces

Une conférence de M. Raymond Denis à Sedley.

Sedley, Sask.—Nos délégués à la convention de Gravelbourg avaient été déçus par la journée économique qui faisait partie du programme et dû être retranchée par suite de l'absence imprévue de plusieurs orateurs qui devaient traiter cette question. Nous nous demandions déjà si cette organisation si intéressante pour la classe agricole, allait être abandonnée; mais M. Raymond Denis est venu dissiper nos doutes.

Venu à la demande de quelques-uns de nos principaux citoyens, M. Denis débarguait à la station samedi soir, où il était attendu par M. Hornidas Norman, et le dimanche, après la messe, il nous donnait une conférence sur l'organisation économique des Franco-Canadiens.

Appelé à prendre la présidence de l'assemblée, M. Noël présente le conférencier qui, dit-il, est assez connu à Sedley, bien qu'il n'y ait jamais venu, pour n'avoir pas besoin d'être présenté.

Un mot au sujet de l'école.

M. Raymond Denis, à qui l'auditoire fait un chaleureux accueil, dit combien il est heureux de trouver, à quelques dizaines

de milles à peine de Regina, un groupe de Canadiens français si unis et si déterminés à rester de vrais Canadiens français. Venu ici pour parler de coopération, il espère que les auditeurs lui pardonneront de faire une petite incursion sur le terrain de nos écoles et de nos organisations en général. Après avoir montré l'influence de l'école sur l'avenir de la race et la nécessité de veiller sur nos écoles en élevant de bons commissaires conscients de leurs droits et de leurs devoirs, l'orateur s'adresse plus spécialement aux institutrices et instituteurs laïques ou religieux qui ont, dit-il, la survie de la race entre les mains, et il les conjure de ne pas attacher une importance démesurée aux rapports des inspecteurs, mais bien plutôt à leurs responsabilités vis-à-vis de leurs compatriotes.

M. Denis nous montre l'importance de donner à la langue française toute la place qui lui est due, aussi bien dans nos relations commerciales que dans nos relations familiales et sociales. Il nous explique l'œuvre accomplie par nos différentes organisations nationales, et plus spécialement par le Patriote de l'Ouest, qui doit

se trouver dans toutes les bonnes familles canadiennes dignes de ce nom.

Les buts de la coopérative.

Le conférencier en arrive ensuite à son sujet proprement dit et précise les buts de la coopérative en formation. Ces buts, dit-il, sont de deux ordres différents. D'abord le but matériel. Nous voulons arriver à mettre le producteur en contact le plus direct possible avec le consommateur, et en groupant les achats de nos fermiers, parvenir à leur obtenir des réductions considérables.

Ensuite, un but national, qui semble plus important peut-être que le premier, et qui consiste à grouper les notres ensemble sur le terrain économique, à créer enfin une organisation puissante qui fera des centaines de mille dollars d'affaires et saura soutenir nos organisations nationales, les aider économiquement à même ses profits.

L'urgence de cette organisation fut reconnue par la convention tenue en janvier à Prince-Albert. convention qui, bien que peu nombreuse, comptait des personnes dont la compétence dans ces questions est absolument incontestable.

Mais comme une coopérative de ce genre est très longue à mettre sur pied, et que les frais d'organisation sont forcément élevés, il fut trouvé préférable de demander à la coopérative qui existe déjà à Vonda d'étendre son champ d'action à travers la province et de devenir la coopérative générale des Franco-Canadiens de la Saskatchewan.

Cette coopérative, qui possède cours à bois, entrepôts à charbon, éleveurs, etc., a vendu cette année plusieurs chars de fiente de moissonneuse à un prix moins élevé que celui des Grain Growers et de Eaton.

Les actionnaires de la région de Vonda acceptèrent, à deux assemblées extraordinaires tenues en mars et avril dernier, l'extension qui leur était proposée et amendèrent leur charte en conséquence.

Incorporation par bill privé.

Le nom actuel de la coopérative qui convenait parfaitement à une entreprise qui, dans ses débuts, devait être régionale, doit être changé l'hiver prochain, la compagnie ayant l'intention de se faire incorporer par bill privé.

Pour répondre au désir général, c'est va entreprendre l'expédition par chars, dans toutes les parties de la province, des marchandises dont les fermiers font un usage général: bois, charbon, farine, ciment, corde à moissonneuse, etc. Elle espère pouvoir faire, d'ici quelque temps, un arrangement spécial avec une compagnie de machines agricoles, afin d'obtenir une réduction pour ses membres, et avec une maison à commission du Grain Exchange, le Comptoir Agricole par exemple, pour garder à la coopérative une part des profits qui se font à même notre loi au Grain Exchange.

Le Comptoir Agricole, qui compte plus de 400 actionnaires canadiens-français au Manitoba, pourrait entreprendre dans cette province le même travail d'organisation que nous entreprenons dans la Saskatchewan; les deux organisations pourraient marcher ensemble et obtenir de meilleures conditions par le fait même que notre puissance d'achat serait doublée.

Si nos capitaux nous le permettent, nous continuerons la construction d'éleveurs et l'établissement d'entrepôts dans les centres où le besoin s'en fera sentir.

Et pour donner à la coopérative son maximum de rendement il sera nécessaire de créer dans toutes nos paroisses des cercles agricoles, filiales de la coopérative générale, en communication constante avec elle, cercles qui, dans leurs réunions, discuteront leurs besoins généraux et pourront même se permettre de traiter des questions qui dépassent ces limites.

Il faut des capitaux.

Mais pour atteindre ces résultats, il faut des capitaux. Il ne faut pas espérer passer des contrats, acheter des tonnes et des chars de charbon avec une caisse vide. L'orateur déplore la négligence d'un trop grand nombre de nos frères, qui se prétendent bons patriotes mais comptent toujours sur le voisin pour faire le geste nécessaire. L'on applaudit, dit-il, l'on approuve, mais l'on en reste là. C'est cette négligence coupable qui explique que nos organisations nationales sont souvent plus fortes sur le papier qu'autrement.

Il ne faut pas qu'il en soit ainsi pour la coopérative, ajoute M. Denis. Il faut qu'elle vive, et elle vivra. Et à Sedley notamment, personne ne comptera sur le voisin pour faire le geste nécessaire; mais ce geste, tous vous le ferez.

Ce n'est pas la coopérative régionale de Vonda qui demande de l'aide. Elle n'en a pas besoin. Mais on lui demande d'étendre son champ d'action à travers la province, et ceci exige des capitaux qui doivent être souscrits par tous les Franco-Canadiens. Il faudra arriver à souscrire un capital—actions de \$500,000 pour donner à l'organisation la puissance dont elle a besoin et lui permettre d'avoir ses moulins à farine, peut-être ses propres limites à bois. C'est à peine dix à quinze mille piastres par paroisse. Ce résultat ne doit pas être impossible à atteindre.

Avantages appréciables.

Les actions sont émises sur le marché à \$100 avec facilités de paiement. Le valeur de celles émises il y a deux ans à ce même taux a été portée l'année dernière à \$120 et des dividendes ont été payés à 8 p.c. Sans pouvoir prédire l'avenir, le passé constitue par lui-même une garantie, et au point de vue financier le placement est avantageux et sûr.

Au point de vue matériel, nous faisons mieux, pour la corde à moissonneuse et le bois de construction, que les Grain Growers eux-mêmes; et nous ferons mieux qu'eux pour le charbon d'ici quelques semaines. Cela s'explique par le fait que les salaires payés sont excessivement bas chez nous, tandis que les Grain Growers paient \$15,000 à leur président et des salaires proportionnellement aussi élevés à leur secrétaire et à tous leurs officiers. Tout ceci doit être payé à même les ventes faites aux fermiers.

Nous ne prétendons pas, dit M. Denis, combattre les Grain Growers. Nous coopérons au contraire avec eux, dans le domaine du possible, aussi souvent que les intérêts de la classe agricole l'exigent. Nous ne pouvons pas dire que nous n'avons jamais reçu d'eux aucune marque d'estime; mais nous trouvons plus utile de grouper nos forces et de garder pour nous les profits réalisés par notre entremise plutôt que de les laisser à des organisations qui, au point de vue national, ne peuvent nous donner aucune garantie.

M. Denis termine en disant que ce qui nous manque le plus, ce sont des organisateurs chargés de parcourir nos paroisses, de faire des conférences, de visiter nos écoles, d'organiser des concours intercoloniaux bilingues, de délivrer des diplômes bilingues pour encourager l'enseignement du français trop négligé. Ces organisateurs nous ne les avons pas parce que nous ne pouvons pas les payer et que les gens assez riches pour travailler uniquement par dévouement sont rares. L'orateur voit dans une puissante coopérative le moyen de créer des ressources pour obtenir et payer ces organisateurs qui nous sont une condition indispensable à notre survie.

Sedley a fait sa part. Le soir, quelques personnes réunies chez M. Normand Normandin, toujours prêt quand il s'agit d'une bonne œuvre, décidèrent de parcourir la paroisse pour vendre des actions.

M. Béchard frères, considérés à juste titre comme les bienfaiteurs de la paroisse, s'inscrivirent pour \$1,000 et M. Wilfrid Béchard accompagna M. Denis chez les Franco-Canadiens de Sedley qui tous répondirent à l'appel dans la mesure de leurs moyens.

Malheureusement M. Denis dut partir pour Willow Bunch et Saint-Victor avant d'avoir terminé le tour de la paroisse.

Nous ne connaissons pas le total des actions achetées, mais celui-ci doit être assez élevé, car plusieurs de nos bons fermiers souscrivirent \$500.

Le terrain était d'ailleurs déjà préparé, car M. Raymond Denis avait, depuis plusieurs semaines, rassemblé des commandes pour la ficelle à moissonneuse et pour le charbon. Les fermiers avaient ainsi pu se rendre compte des profits réalisés par la coopération.

Nul doute aussi que le point de vue national, tel que présenté par M. Denis, fut un puissant stimulant pour le plus grand nombre, heureux d'aider à l'organisation de nos forces.

Il nous reste à espérer que les autres paroisses franco-canadiennes voudront en faire autant que Sedley, qui ne comprend qu'une cinquantaine de familles, dont plusieurs ne font que débiter, et que, grâce au concours de tous, notre coopérative sera en plein fonctionnement d'ici quelque temps.

Pendant son séjour à Sedley, M. Denis a vendu pour la coopérative quatre chars de charbon et un char de bois. Et ce n'est à coup sûr qu'un commencement.

L'Eau Purgative
"RIGA"
SOULAGE LA
Constipation.

J. M. P. McLEOD
MAGASIN GENERAL
ST. LOUIS, SASK.
Les plus hauts prix payés pour
Seneca Root, laine, beurre, œufs
et autres produits de la ferme.
Marchandises à des prix défiant
toute compétition.

PENSIONNAT DES SOEURS DE
L'ASSOMPTION.
BATTLEFORD
Pour Jeunes Filles seulement.
Cours de la Province.
Prix Modérés.
Pour plus de détails s'adresser à
REV. SOEUR SUPERIEURE,
Sœurs de l'Assomption,
BATTLEFORD, SASK.

Charles L. Blach
B.A. LL.B.
J. Emile Lussier
Gradué de l'Université Laval
J. E. Lussier
de la Société Légale
RIACH ET LUSSIER
AVOCATS ET NOTAIRES
Edifice McDonald
Avenue Centrale
PRINCE-ALBERT, SASK.

PENSIONNAT DU MONT-
SAINT-LOUIS.

Enseignement Secondaire Moderne et
Etudes Commerciales.
Institution bilingue préparant aux
diverses carrières commerciales,
financières, administratives, et aux
examens d'admission aux facultés:
général, architecture, arpentage, et
moins le latin et le grec, droit, médecine,
pharmacie.
Sous la direction des Frères des Ecoles
Chrétiennes, 144 rue Sherbrooke-Est,
Montréal Canada.
Prospectus envoyé sur demande.
RENTREE: 7 SEPTEMBRE.
— 33 et 35.

ACADEMIE ET PENSIONNAT
DE NOTRE DAME DE SION
PRINCE ALBERT, Sask.

Vous trouverez ici une éducation
soignée, un cours d'études complet,
une parfaite discipline et un milieu
idéale.

Le cours d'études comprend le
cours complet adopté par le gouverne-
ment de la Saskatchewan, de plus:
Le français est enseigné dans
toutes les classes.
Leçons de musique, de peinture,
de dessin, de travaux à l'aiguille,
de dactylographie et de sténographie.

La Révérende Mère Supérieure
rappelle aux lecteurs du *Patriote*
qu'elle donnera très volontiers tous
les renseignements qui lui seront
demandés soit au sujet du Pension-
nat soit à celui du Noviciat
récentement érigé à Prince-Albert
pour la formation des Sœurs de
Chœur et des Sœurs Converses.
p. 1121

Salle de vente ouverte pour la
vente des marchandises
en commission
ASSURANCES CONTRE LE FEU
W. G. Tickle
ENCANTEUR LICENCIÉ POUR LA
PROVINCE DE LA SASKATCHEWAN
TEL. 2770 1012 1ère Ave. ouest
PRINCE-ALBERT
47-48

D. A. FINN
AVOCAT ET NOTAIRE
Bureaux 8 et 9, Edifice Mitchell
Téléphone 2931
PRINCE-ALBERT SASK.

JAMES WILSON
ENCANTEUR ET AGENT
D'IMMEUBLE
Henribourg, Sask.
SPÉCIALITÉ DE FERMES ET
D'ANIMAUX VIVANTS
Affaires dans les deux langues
6-7-20

Lindsey & Hutcheon
AVOCATS, PROCUREURS ET
NOTAIRES
Téléphone 2725
Bureau: Edifice de la Banque
d'Ottawa.
VETES D'ARGENT

Dr Alfred MONTREUIL
Ex-Elève des Hôpitaux de Paris
Ex-Interne de l'Hôtel-Dieu de
Québec.
MEDECIN-CHIRURGIEN
Spécialité: Chirurgie.
15, 11ème rue Est
Phone 2214 Prince-Albert

Dr F. Lachance
DES HOPITAUX DE PARIS
SPÉCIALITÉS: CHIRURGIE
ET MALADIES
DE LA FEMME
258 1/2, Avenue du Portage
WINNIPEG, MAN.
Consultations de 2 à 5 p.m.
Visite à l'Hôpital de St. Boniface tous
les matins.

Dr ALBERT MATHIEU
Des Hôpitaux de France et
d'Angleterre
ex-chirurgien-Spécialiste de l'Hôpital
Militaire West Cliff pour
les maladies de la tête
Spécialiste pour les maladies des
yeux, des oreilles, du nez, de la
gorge, et chirurgie plastique de
la face
413-414, Edifice McALLUM HILL
Téléphone: Résidence 4242
Bureaux: 4389
REGINA, Sask.
24-8-18.

MEILLEURS REMÈDES
ET MOINS CHER
Si nos prix n'étaient pas plus bas
que ceux des autres il valait encore
la peine de venir acheter vos remèdes
chez nous.

Notre principe est de ne vendre que
des remèdes de première qualité, et
toutes nos affaires se maintiennent
sur cette base.
De plus, comme nous vendons beau-
coup nos remèdes n'ont pas le temps
de vieillir.
Dussiez-vous payer plus cher que
vous y regagneriez encore, mais vous
payez moins cher.

The Rexall Drug Store
Chas. McDONALD
Pharmacien et Opticien
Ave. Centrale, Prince Albert

LUSSIER ET MARCH
AVOCATS ET NOTAIRES
Edifice de la
Banque de Montreal
ROSTHERN, SASK.

N. W. Morton
Agent d'Assurance
— et Courtier —
Edifice du Théâtre Empress
Prince-Albert

LE COLLEGE CATHOLIQUE
DE GRAVELBOURG
DIRIGE PAR DES PRETRES SEULIERS
Cours commercial, classé
et universitaire
Enseignement à base française
Prépare à l'immatriculation et
au baccalauréat en lettres et
sciences et en arts.
Pour tous renseignements s'a-
dresser à:
Monsieur le Supérieur
Collège Catholique de Gravelbourg
Sask.
5-12-20

Thos. Robertson, D.D.S.
Gradué avec honneur B.C.D.S.
Baltimore
SPÉCIALITÉ: Traitement de la
Pyorrhée. Examen aux
Rayons X
BUREAU: Immeuble Mitchell,
Au-dessus de la Pharmacie
Stewart
Avenue Centrale Egl. 2457

Dr N. A. LAURENDEAU
DES HOPITAUX DE NEW-YORK
— Spécialité —
Chirurgie et maladies de la
femme
HEURES DE CONSULTATIONS
1 à 3 h. p.m. 7 à 8 h. p.m.
Visite à l'Hôpital St-Boniface
tous les matins
— Bureau et résidence —
83, rue Ritchot, Tél. Main 1892
SAINT-BONIFACE, MAN.

DRS BOULANGER & BOISSONNEAULT
Dr BOULANGER, M. D., C.M.
Des Hôpitaux de Paris et de Londres
Ex-Interne de la Maternité—la
Misericorde de Montréal
LABORATOIRE DE RAYONS X
Bureaux: 10011, Avenue Jasper, près du Bureau de Post.
Tél. 1032, 4340 et 2009
EDMONTON, Alberta

BRUNTON
TAILLEUR
Pour HOMMES
et pour DAMES
Edifice K.C. Ave Centrale

DRS. TRUDELL ET PETITCLERC
Diplômés en chirurgie de l'Institut
Clamart de Paris. Médecins et
chirurgiens. 39 rue Main North.
Moose Jaw, Sask. Boite Postale 549

Foyer de la Bienheureuse
Jeanne d'Arc

Cette institution a été établie spé-
cialement pour pensionner les jeun-
es filles travaillant à Winnipeg et
même pour celles qui n'y sont que
de passage.

Les Sœurs Franciscaines Mission-
naires de Marie en ont la direction.
L'ont celles qui viendront cher-
cher un abri sous notre toit seront
les bienvenues et nous prions les
prêtres et toutes les personnes qui
connaissent des jeunes filles venant
s'établir à Winnipeg de leur faire
connaître notre maison et de leur
donner notre adresse.

Pour plus amples renseignements
s'adresser à la Révérende Mère Su-
périeure des Franciscaines Mission-
naires de Marie, 139, Jarvis Ave.,
N.B.—Nous faisons aussi des or-
nements et le linge servant au Culte
divin. Toute commande sera reçue
avec le plus grand plaisir et nous
nous efforcerons de donner entière
satisfaction à tous ceux qui vou-
dront bien encourager notre mis-
sion et nos œuvres.

Maison Bse Jeanne d'Arc
139 Jarvis Avenue
WINNIPEG, MANITOBA

MACHINERIE MODERNE
PRIX MODÉRÉS
C. Courtois
51, rue de la Rivière O.
CORDONNIER
Réparations en tous genres

PENSIONNAT de ST-LOUIS
Sask.

Le nouveau couvent construit en
brique solide, au village, sur les bords
de la rivière, à l'ombre des grands
bois, avec toutes les améliorations mo-
dernes, lumière électrique, eau
chaude et eau froide, bains, cabinets
de toilette, à tous les étages, promet
aux élèves le bien-être et le progrès.
L'instruction donnée par des Reli-
gieuses diplômées est toute supérieure.
On y enseigne tout ce qui est néces-
saire pour parfaire l'éducation de la
jeunesse: religion, sciences et arts.
Nous acceptons les filles à tout âge
et les garçons jusqu'à leur treizième
année.
Pour les conditions, qui sont des
plus acceptables, s'adresser à:
Révérende Mère Supérieure,
Couvent.
ST. LOUIS, SASK.
Ouverture des classes: le mercredi
premier septembre.

Pharmacie Vétérinaire
DU
Dr Grignon

Ste Adèle, (Terrebonne) Qué.

Si vos animaux sont malades,
crivez-nous. Consultation gratuite.
Demandez notre catalogue de re-
mèdes.

LA CELEBRE POMMADE FON-
DANTE PARISIENNE

Guérison prompte et sûre sans
marques ni tares des Tumeurs Os-
seuses, Epurvis (écarts), Courbes,
Rornes (Ring-Bones), Cordons,
Tumeurs Molles, Versigons indur-
rés, Efforts de Boulets de Jarryt,
Tendons forcés, Entorses, Jarrets
Cartilagineux, des Boiteries de
tous genres. Certificats produits
sur demande. \$1.10 la boîte par la
malle—6 boîtes pour \$4.50 par la
malle.

LES 36 BONNES PRISES
FRANÇAISES
contre le rhume, la toux, la pousse
et la gourme. Très bonnes aussi
contre l'inflammation chronique
des pommuns, la morve, le cornage,
le catarrhe, etc., \$1.10 la boîte par
la malle—6 boîtes pour \$4.50 par
la malle.
POISON A LOUPS ET A "CO-
PHERS"—\$1.50 par la malle.
Adressez comme ci-haut.

DR N. A. LAURENDEAU
DES HOPITAUX DE NEW-YORK
— Spécialité —
Chirurgie et maladies de la
femme
HEURES DE CONSULTATIONS
1 à 3 h. p.m. 7 à 8 h. p.m.
Visite à l'Hôpital St-Boniface
tous les matins
— Bureau et résidence —
83, rue Ritchot, Tél. Main 1892
SAINT-BONIFACE, MAN.

DR N. A. LAURENDEAU
DES HOPITAUX DE NEW-YORK
— Spécialité —
Chirurgie et maladies de la
femme
HEURES DE CONSULTATIONS
1 à 3 h. p.m. 7 à 8 h. p.m.
Visite à l'Hôpital St-Boniface
tous les matins
— Bureau et résidence —
83, rue Ritchot, Tél. Main 1892
SAINT-BONIFACE, MAN.

DRS BOULANGER & BOISSONNEAULT
Dr BOULANGER, M. D., C.M.
Des Hôpitaux de Paris et de Londres
Ex-Interne de la Maternité—la
Misericorde de Montréal
LABORATOIRE DE RAYONS X
Bureaux: 10011, Avenue Jasper, près du Bureau de Post.
Tél. 1032, 4340 et 2009
EDMONTON, Alberta

DR. A. M. SAVOIE Gradué de l'Uni-
versité Laval, Québec. Ex-élève de
Hospitaux de New-York. Spécial-
iste attaché à la Croix Rouge Améri-
caine en Russie. Spécialités: Mal-
adies du cœur et des pommuns.
Heures de Consultations:—10 à 12
a.m. 3 à 5 p.m. Téléphone 5494.
812 McCallum Hill Bldg., Regina,
Sask.

Operations
pas nécessaires
HEPATOLA supprime les cal-
culs biliaires et guérit l'appen-
dite sans douleur en 24 heures.
Enregistrée d'après la loi des
médecines et des aliments purs.
\$6.00. Ecrite en anglais.
SEUL MANUFACTURIER
Mme GEO. S. ALMAS
230 4th Ave. S. Saskatoon, Sask.
Box 1073

Raymond J. Thibaut
Inspecteur de la North American
Life Assurance Co.
Gérant de district de l'Union
Casualty Co.
No 7 Bank of Commerce
Chambers
— Avenue Centrale —
Prince-Albert
Toutes les polices rédigées en
français.
Donnez vos affaires d'assu-
rances à un Canadien fran-
çais. Assurez-vous un ser-
vice et des avis de toute
confiance.
Nous sollicitons respectueuse-
ment des demandes pour
agences.

Dr LAURENT ROY
Des Hôpitaux de Paris
Spécialité: Maladies de la
femme.
12, Canada Life Building
11ème Avenue
BUREAU
Téléphone 2548 Résidence, 3407
REGINA, Sask.

Dr C. R. PARADIS
Autrefois de Londres et
de l'Hôpital Necker de Paris
Spécialiste en chirurgie générale,
et maladies de la femme.
Edifice McARA et Wallace
1855 rue SCARTH, (premier étage)
Téléphone 4605
Résidence: 2039, rue Robinson
Téléphone 4606
HEURES—de 9 à 11 a.m.—de 3 à 6
p.m. et de 7 à 8.30 p.m.
REGINA, Sask.

FRANK A. BLACK
Bureau: Chambre 3
Bloc Imperial Bank
PRINCE-ALBERT
Représentant la
MANUFACTURERS LIFE INS. Co.

WEBSTER & WEBSTER
DOCTES DE CHIROPRAQUE
(Gradués de l'Ecole Palmer)
LES AJUSTEMENTS
CHIROPRAQUES
DE L'EPINE DORSALE
Supprimer la cause de
la maladie
Bureaux: Edifice Manville
Dixième rue
Tél. 2328

DR N. A. LAURENDEAU
DES HOPITAUX DE NEW-YORK
— Spécialité —
Chirurgie et maladies de la
femme
HEURES DE CONSULTATIONS
1 à 3 h. p.m. 7 à 8 h. p.m.
Visite à l'Hôpital St-Boniface
tous les matins
— Bureau et résidence —
83, rue Ritchot, Tél. Main 1892
SAINT-BONIFACE, MAN.

DR N. A. LAURENDEAU
DES HOPITAUX DE NEW-YORK
— Spécialité —
Chirurgie et maladies de la
femme
HEURES DE CONSULTATIONS
1 à 3 h. p.m. 7 à 8 h. p.m.
Visite à l'Hôpital St-Boniface
tous les matins
— Bureau et résidence —
83, rue Ritchot, Tél. Main 1892
SAINT-BONIFACE, MAN.

DRS BOULANGER & BOISSONNEAULT
Dr BOULANGER, M. D., C.M.
Des Hôpitaux de Paris et de Londres
Ex-Interne de la Maternité—la
Misericorde de Montréal
LABORATOIRE DE RAYONS X
Bureaux: 10011, Avenue Jasper, près du Bureau de Post.
Tél. 1032, 4340 et 2009
EDMONTON, Alberta

Téléphone 2788
Casier Postal 535 Prince-Albert
A. E. PHILION
AVOCAT et NOTAIRE
Membre du Barreau de la Sask-
atchewan et du Manitoba.
J. E. MORRIER
Arpenteur Géomètre et Notaire,
Cham. 1-2, Banque d'Écochaga

ADRIEN DOIRON, B.A.
AVOCAT, PROCUREUR
ET NOTAIRE
Vonda, Sask.

Pologne Autriche Roumanie Bulgarie Grèce
Il nous fait plaisir d'annoncer
que nous sommes maintenant en
mesure de faire venir parents
et amis de ces pays au Canada.
Ecrivez-nous pour détails.
Les Agences de Voyages
Jules HONE
9 Boulevard St. Laurent
(Entre St-Jacques et N-Dame)
MONTREAL, CANADA

Dr J. A. CARRISS
DENTISTE
Edifice Knox, Avenue Centrale
(Au-dessus du magasin
Woolworth)
TEL. 3043
Anciens bureaux du Dr Swindley
On y parle français

L. A. GIROUX
de la Société Légale
Bishop & Giroux
AVOCATS et NOTAIRES
Bâtiment de la BANQUE MOISON
Edmonton, Alberta

A. GELINAS
AVOCAT ET NOTAIRE
LE PAS, MAN.
34-34

J. Emile Lacourcière
AVOCAT, NOTAIRE, Etc.
Montmartre, Sask.
Bureau à Sedley, Sask.,
le samedi

TURNBULL, KINSMAN
et LACOURCIERE
Avocats et Notaires
Edifice Western Trust, Regina, Sask.

HENRI LACERTE
B.A., LL.B.
AVOCAT
Membre du Barreau de Québec.
Téléphone: Main 3800
407 McArthur Building
Winnipeg, Man.

Alfred U. Lebel
Avocat-Avoué-Notaire
Membre du Barreau de l'Alberta
et du Manitoba
Prêts d'argent
Terres à vendre
St-Paul-de-Métis, Alta

EDUCATION CHOSSES DE FRANCE

Les nouveaux livres français autorisés.

Le dernier numéro du *Public* mensuel, publie la liste des nouveaux manuels français autorisés dans les écoles de la Saskatchewan. Nous donnons de nouveau cette liste pour le bénéfice des instituteurs, institutrices, comités d'école et de tous ceux qui s'intéressent aux questions scolaires.

Cours français de lectures grammaires, par J. Roch Magnan. Degré préparatoire. Degré inférieur. Degré moyen. Premier et Deuxième Livres de grammaire, par Claude Augé. Mon premier livre, par Magnan.

Pourquoi les instituteurs abandonnent la profession.

M. W. J. McNelly, du bureau de l'éducation, attirant l'attention sur le caractère sérieux de la profession de l'enseignant dans la province, montre que le salaire est inférieur à celui des autres professions. Même avec des salaires de \$1,000 et \$1,550 par année, y compris le logement et le chauffage, il nous constatons que les instituteurs abandonnent la profession pour un travail plus rémunérateur, là où les conditions d'existence sont plus favorables que dans les districts ruraux. Le manque de facilités pour la pension, le manque d'intérêt de la part des commissaires et des conseillers, le court terme de l'engagement entrent aussi pour leur part à faire que les instituteurs prennent une autre occupation. Nous devons nous rendre compte que la tâche d'instruire les enfants de cette province et d'en faire des citoyens est l'une des plus importantes et en même temps des plus difficiles que nous ayons devant nous. Une institutrice ne peut accomplir un travail efficace sans aucun district sans la coopération des commissaires et des conseillers; elle ne peut sauvegarder sa santé et maintenir son foyer sans une bonne maison et un bon aménagement scolaire. Une école confortable pour faire travailler.

Instituteurs et institutrices d'Angleterre.

Monsieur Martin, ministre de l'éducation, a approuvé un amendement aux règlements par lequel les instituteurs et institutrices des Britanniques qui ont suivi le cours de deux ans d'école normale, et qui ont obtenu des certificats de seconde classe, puis des certificats de première classe si leur travail est jugé satisfaisant par l'inspecteur.

Ensuite, le plus haut certificat des instituteurs pouvaient obtenir était le certificat permanent de seconde classe. On espérait que la concession aura pour résultat d'attirer un nombre considérable des meilleurs instituteurs d'Angleterre, d'Ecosse et d'Irlande. La pénurie du personnel enseignant en sera diminuée dans une certaine mesure. Le fait que les certificats les plus élevés d'Angleterre ne pouvaient prétendre à un certificat de seconde classe en Saskatchewan était un grand obstacle au passage de ces instituteurs dans notre province.

Sur les représentations diverses organisations de l'Ontario, le gouvernement a décidé de remettre la date ultérieure le référendum doit avoir lieu dans cette province. Il sera pris le lundi 18 avril afin de permettre la révision de la liste des électeurs d'ici là. Le 25 septembre prochain avait été la première date fixée.

Des rares Cours à Bois indépendantes de l'Ouest. Cour soutenue par une clientèle bienveillante et locale. Donnez vos commandes pour bois et charbon dès maintenant et vous serez satisfait. — Cour à Bois Coté, Montmartre.

PARIS.—La première statue du général Gallieni, en France, sera érigée à Saint-Raphaël, où le général avait ses propriétés et où il a voulu être enterré. L'inauguration aura lieu en septembre ou en octobre. On sait que le général Gallieni avait eu, de son vivant, sa statue à Madagascar. Celle qui sera prochainement érigée à Saint-Raphaël est due au ciseau du sculpteur Mailland.

PARIS.—Par 435 voix contre 165, la Chambre a décidé, qu'à partir du 1er janvier 1921, tous les postes de sous-préfets seraient supprimés, sauf dans les régions libérées. C'est bien la dixième ou la quinzième fois que dans la discussion de la loi de finances on décide à la Chambre la suppression des postes de sous-préfets. Chaque fois, le Sénat les a rétablis.

PARIS.—L'abbé Rousselot, un savant français a inventé, au cours des dernières années un appareil pouvant localiser les sons. Cette invention a été mise à une épreuve pratique lors du bombardement de Paris par les gros canons allemands qui ont démolis en partie l'église Saint Gervais. Grâce à cet appareil, les officiers français ont pu découvrir l'emplacement des "berthas" et les réduire au silence.

En témoignage de reconnaissance, le gouvernement français a voté à l'abbé Rousselot un crédit de dix mille francs pour lui permettre de continuer ses travaux.

PARIS.—Le cœur de Gambetta sera transporté au Panthéon le 4 septembre. Ses restes sont à Nice, et, par la volonté de la famille, y doivent demeurer. Mais les amis de Gambetta et les Alsaciens et Lorrains libérés, dépositaires de son cœur, ont pensé, avec le gouvernement, que sa place était indiquée dans le temple que la patrie a consacré aux illustres mémoires.

PARIS.—La chambre des députés a adopté unanimement, un projet de loi tendant sur l'amnistie. Les clauses s'appliquent aux offenses militaires et même civiles commises avant le 11 mars 1920. Elles ne se rapportent cependant pas aux chefs de révoltes.

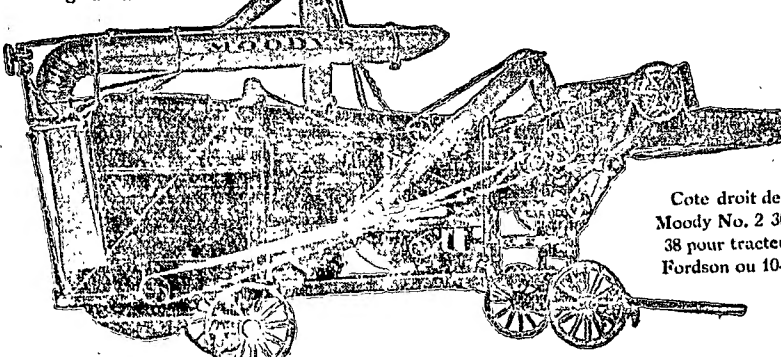
PARIS.—Une proposition du sénateur Louis Martin, inscrite à l'ordre du jour au Sénat, abrogeait l'article 243 du Code civil ainsi conçu: "Le mari doit protection à sa femme; la femme obéissance à son mari." A l'unanimité, la Commission sénatoriale, dont le chanoine Collin est rapporteur, a rejeté la proposition, la jugeant "antisociale, nuisible à la nature et au tempérament de la femme."

PARIS.—En raison du travail que les circonstances nées de la guerre ont encore occasionné cette année au personnel des écoles primaires et spéciales, le ministre de l'instruction publique a décidé de fixer uniformément à deux mois la durée des grandes vacances de 1920 pour les écoles primaires.

Mais c'est la dernière fois que pareille dérogation est apportée à la règle et, en 1921, on en reviendra à la stricte application du règlement, c'est-à-dire que les vacances auront une durée de six semaines seulement.

Pouvez vous trouver mieux que ces prix?

Quand vous achetez une Moody, vous ne payez ni échange, ni douane.



MOODY NO. 2-30-38, telle que la gravure ci-dessus, complète. Prix \$972.00. NOUVELLE MOODY VICTOR 22-36, avec cylindre à palettes, complète avec appareil d'alimentation Langdon, chargeur de grain automatique, tuyau à paille. Prix \$1,525.00. NEW FAVORITE, manufacturée par Ernst Frère, de Mount Forest, Ont. Cylindre à palettes 22-36, complet avec appareil d'alimentation Garden City, chargeur de grain, tuyau à paille. Prix \$1,450.00.

Si vous désirez une machine plus petite, prenez notre MOODY CHAMPION NO. 6 A. Pratiquement la même que notre NO. 2 de la gravure, seulement plus petite, demandant une force de 9 à 14 chevaux. Prix \$560.00 et au-dessus, suivant les accessoires. Plus de 30,000 Moodys en usage au Canada. Ecrivez en français pour avoir un livret de témoignages; voyez ce qu'en disent ceux qui l'emploient. Pour plus amples informations concernant les conditions de paiement, écrivez aux distributeurs suivants: Francœur Bros. Camrose and Edmonton; New Home Machinery Company, Saskatoon; Boyd and Ruggles, Regina; Mitchell's Hardware Limited, Brandon.

Mgr. Mannix est débarqué en Angleterre.

Londres.—Mgr. Mannix est débarqué lundi après-midi à Penzance. Il a été conduit à terre par un destroyer qui l'a pris à bord du "Baltic". On croit que l'archevêque de Melbourne est libre d'aller où il veut. Il est parti presque immédiatement pour Londres. Un profond mystère semble entourer les circonstances de son débarquement du "Baltic".

Une encyclique de Benoît XV.

Rome: Dans une encyclique qu'il adresse au clergé du monde entier, le pape Benoît XV. fait un exposé des circonstances difficiles que traverse le monde. Cette circulaire a pour but de proclamer le 50ème anniversaire du décret par lequel St Joseph a été nommé patron d'Eglise universelle et de convier le monde catholique de célébrer cette fête à partir de décembre prochain.

"Lorsque la guerre a pris fin, dit l'encyclique, les hommes tout entier au militarisme et à la passion, étaient exaspérés par les proportions effrayantes que prenait le conflit aggravé par la famine d'un côté et l'accumulation des richesses de l'autre. La guerre a donné lieu à deux autres maux: la disparition de la fidélité conjugale et du respect de l'autorité constituée. Après sont venus les vêtements de formes licencieuses et plus tard est apparue la doctrine du communisme, avec la destruction absolue des bonnes relations entre les peuples et celles qui doivent exister entre le père et ses enfants. Les terribles conséquences d'un tel état de choses se sont déjà fait sentir."

L'encyclique continue en citant des exemples de l'efficacité du patronage de saint Joseph.

LAGUNA, Mountains, Cal.—Domingo Jacinto, chef d'une tribu d'Indiens, qui a pris part à la célébration de la fête de l'indépendance, est âgé de 144 ans. Il est plus vieux, dit-on, que les pins et les autres arbres de la région de Laguna. Il est faible, mais il peut marcher facilement. Ses yeux sont bons et il n'est pas sourd.

ABONNEZ-VOUS AU "PATRIOTE DE L'OUEST" \$2.00 PAR AN

QUAKER BRAND Strawberry JAM.



Faite avec des fraises bien mûres fraîchement cueillies et du sucre de pure canne, rien autre. Cette confiture est aussi pure que celle faite à la maison et nous retenir beaucoup de la saveur de la fraise fraîche qui se trouve souvent perdue en faisant la confiture.

DEMANDEZ A VOTRE EPICIER UNE BOITE DE "QUAKER."

Dominion. Cannery, B.C., Ltd. Bureau Chef: VANCOUVER, B.C.

MECANICIEN EXPERT

JOE LIFSHITZ
Spécialité en coffres-forts, serrures Yale, caisses automatiques, machines à écrire, gramophones, fusils et bicyclettes
Tout travail absolument garanti
Téléphone 3113
75 Rue de la Rivière ouest Prince-Albert, Sask.

SOUTHVIEW STOCK FARM CO.

Si vous désirez la qualité en fait de juments poulinières pesant de 1400 à 1500 livres, ne manquez pas de venir nous voir.

J. OWENS, Gérant,
SOUTHVIEW STOCK FARM CO.,
RED DEER HILL, SASK.

La Compagnie Canadienne - de Colonisation Limitée -

1863, rue Cornwall, Régina S. M. JEAN, Gérant

Nous avons l'agence générale des Compagnies d'assurances suivantes pour la Saskatchewan:

Incendie
British Underwriters Agency of America
Accidents et Maladie
Law, Union and Rock
Grêle
British Traders Insurance Co.

Nous désirons avoir des agents dans tous les centres français de la province; et nous sollicitons respectueusement de la correspondance à ce sujet.

Nous avons établi une succursale de la Société de Colonisation à Montmartre, Sask. avec M. C. Dozois comme gérant, et une agence générale pour le Nord de la province à Vonda, sous la direction de M. Raymond Denis.

C'est-à-dire que toute la correspondance provenant du Sud de la province devra être adressée à la Société de Colonisation, 1863, rue Cornwall, Régina; et celle provenant du Nord à M. Raymond Denis, Vonda, Sask.

Nous ne demandons aucune faveur à nos compatriotes, mais avec des taux égaux, nous croyons pouvoir leur demander la préférence. Ecrivez-nous, au lieu d'écrire à des Compagnies anglaises.

Habits de moisson

Monsieur le Fermier, nous sommes prêt à satisfaire vos besoins en fait de bons vêtements de travail pour la moisson.

Nous avons ce qui se fait de mieux en fait de salopettes, chemises, gants, etc. Nos prix sont toujours modérés. Venez chez nous quand vous êtes en ville et faites-vous montrer les marchandises.

Nous sommes les seuls agents à Prince-Albert pour les Semi-Ready et les complets sur mesure T. et D. pour hommes. Ce sont de bons habits. Demandez à ceux qui les portent.

KNOWLAND'S

HABITS POUR HOMMES ET JEUNES GENS
Tél. 2495 821 Avenue Centrale Tél. 2495

Tabac au prix courant

Qualité garantie. Sinon argent remis. Pour faire connaître mes tabacs dans l'Ouest, j'offre aux lecteurs du *Patriote* les variétés suivantes au prix courant. Commande d'au moins 50 livres. Tabac No. 1 Condition C.O.D. ou Cash avec la commande.

Grand Havane pesé en 1 lb. 45 cts la lb. Timbres compris.
Grand Rouge " " 45 " " " "
Grand Tare " " 46 " " " "
Comstock " " 46 " " " "
Le Géant " " 50 " " " "
Belgique " " 50 " " " "
Petit Rouge et Petit Havane 46 " " " "

Cette offre n'est valable que pour un mois.

J. E. Lapalme

COMMERCANT DE TABAC CANADIEN JOLIETTE QUE.

Adanac Grain, Co., Ltée

M. DUPREY,
Président

J.-M. BESSETTE,
Président Général.

Membre du Grain Exchange de Winnipeg,
Fort William et Calgary

La compagnie Adanac Grain est à l'heure actuelle contrôlée par du capital canadien-français et la seule compagnie ayant un fermier de langue française comme membre du Grain Exchange à Winnipeg, à Fort William et à Calgary.

Le service de la compagnie est reconnu le meilleur, et les avis donnés à nos fermiers, grâce à nos relations avec les grosses maisons d'exportation leur ont toujours rapporté les plus hauts prix.

Nous faisons appel à vous, non comme Canadiens français, mais pour l'excellent service que nous vous donnons.

ADANAC GRAIN COMPANY LIMITED

Téléphone Main 3981

408-418 GRAIN EXCHANGE, Rue Lombard WINNIPEG, Msa.

VRAI SERVICE

Pour éviter erreur et retard, emportez vos morceaux cassés et vos pièces de rechange chez.

J. B. DORAIS, MARCELIN

Toujours en main Corde à Lier et Machines de Fermier manufacturées par les plus puissantes Compagnies.

Materiaux de construction

Nous les avons. — Pour tous les travaux. — Epinette et sapin de dimension. — Assortiment complet de bois pour plancher, plafond, lambrisage en épinette, sapin et cèdre. — Stock complet de portes, fenêtres et moulures. — Chaux, Ciment, Plâtre, Briques, Briques réfractaires et argile réfractaires. — Charbon de forge et combustible.

Plans et devis gratuits

NORTH CANADA LUMBER COMPANY LTD

DEPOTS A

PRINCE-ALBERT

DEPOTS A

BEATTY

C. A. CARPENTER, Gérant

CARLTON

MELFORT

STAR CITY

TISDALE

DUCK LAKE

Phone 2275

BRADWELL

ALLAN

CUDWORTH

Si vous voulez un tabac doux, durable et qui vous donnera satisfaction par sa qualité et son arôme

FUMEZ LE

"Master Mason"

PRESSE OU HACHE

THE ROCK CITY TOBACCO CO. LTD.
QUEBEC, P. Q.

ACHETEZ COMPTANT ET ECONOMISEZ

Nous accordons un escompte de 10 pour cent sur toutes les commandes de bois de construction, quand vous payez comptant. Ceci est conforme aux traditions bien connues de notre compagnie qui traite toujours ses clients avec libéralité.

THE
Sturgeon Lake Lumber Co.
LIMITED

Téléphone, Bureau: 2270 Le soir, 2932.

LA PLUS ANCIENNE COMPAGNIE DE MARCHANDS DE BOIS FAISANT AFFAIRES A PRINCE-ALBERT

Cour à bois à MacDowall, Prince-Albert, Sheilbre's, Eldred, Red Deer Hill

Les Centres Franco-Canadiens

SERVICE SPECIAL DU "PATRIOTE DE L'OUEST"

ARBORFIELD, Sask.

Au cours de la nuit du 30 juillet, un violent incendie se déclarait dans la scierie de M. Médéric Foucher et détruisait en quelques instants tout le matériel qui y était contenu, ainsi que plusieurs milliers de pieds de bois scié et en billots qui se trouvaient à proximité.

Le feu fut aperçu vers minuit par Mme. Foucher, éveillée par la lueur de l'incendie qui se reflétait dans les fenêtres de la maison, située à environ 300 pieds de la scierie. L'alarme fut aussitôt donnée et plusieurs voisins se rendirent en toute hâte sur le lieu du sinistre. Mais tout effort fut inutile, rien ne put être sauvé. On se borna à protéger les piles de planches qui se trouvaient non loin de la scierie.

Les pertes de M. Foucher se chiffrent dans les \$5,000. De plus, plusieurs de nos gens perdent leur bois qui fut consommé en même temps que la scierie. La perte du propriétaire est d'autant plus grande qu'il y a deux mois à peine, il avait fait pour \$1,000 d'améliorations à sa scierie. Certaines machines nouvellement installées, ainsi que la machine à vapeur, ont subi des dégâts presque irréparables.

C'est une perte aussi pour tous nos concitoyens, qui n'avaient que cette scierie pour s'approvisionner de bois de construction. On l'y payait moins de la moitié du prix qui est demandé aujourd'hui dans les cours à bois du village voisin.

Pour venir en aide à M. Foucher, notre curé a ouvert dimanche dernier une souscription publique et a désigné M. Théodore Lalonde pour en prendre charge. M. l'abbé Perreault a ouvert lui-même la souscription par un don de \$50. Il a présenté à M. Foucher, qui est l'un des fondateurs de la paroisse et celui qui construisit notre église, les sympathies de tous et a formulé le vœu de voir une autre scierie s'élever à la place de celle qui vient d'être détruite.

Les travaux du presbytère se poursuivent assez rapidement, sous la direction de M. P. Carpentier. Plusieurs de nos compatriotes vont y donner un coup de main lorsque le temps le leur permet. On compte qu'avec un peu de bonne volonté de la part de nos gens, l'on pourra donner de nouveau à notre curé une résidence convenable, à la construction de laquelle tous nos concitoyens auront contribué financièrement.

Le dimanche 1er août, avait lieu sur le terrain de l'église un pique-nique organisé au profit des œuvres paroissiales. Toute la paroisse avait répondu à l'appel de notre curé. Immédiatement après la messe, comme la température était splendide, on se mit à dresser des tables dans le sous-basement de l'église et même dehors, où plusieurs personnes s'installaient pour de dîner.

Dans l'après-midi, plusieurs attractions servirent à amuser la foule. On remarqua surtout une "roulette" de Monte-Carlo, dirigée par M. V. Toppin, ainsi qu'un jeu de balle, dirigé par M. X. Souey, qui firent d'excellentes recettes.

Une douzaine de demoiselles avaient pour mission de vendre des billets sur différents objets qui furent raflés à la fin de la journée. Divers articles avaient été donnés par nos concitoyens et furent vendus à l'encan par M. J. Bérubé.

Au soulassement, une table de rafraîchissements avait été installée et fit des affaires d'or toute la journée. Cette table était sous la direction de Mme. J. Bérubé, présidente de l'organisation, assistée de Mmes. Z. Chamberland, vice-présidente, J. Brisebois, J. Rodrigue, de MM. Luc Hudon et Z. Chamberland.

A la fin de l'après-midi M. l'abbé Perreault, ainsi que M. Auguste Hudon, président du comité de l'organisation, remercièrent l'assistance pour sa bonne volonté et son empressement à contribuer au succès du pique-nique.

A une petite réunion des syndics tenue immédiatement après, on compta \$381.60 de recettes brutes, ce résultat est excellent, si l'on considère que notre district subit, cet été, une vague de sécheresse comme on n'en a pas encore vue depuis la fondation de notre paroisse, et que plusieurs personnes se voient dans la nécessité de serrer les cordons de leur bourse en conséquence.

La récolte du blé a assez bonne apparence, en dépit de cette sécheresse. Cependant, l'avoine et l'orge, de même que les pommes de terre, sont plutôt sur le côté de la faillite. Nous avons eu, dans le district, un petit orage de dix minutes le 30 juin. A part cela, dit-on, rien que du soleil, depuis la fonte des neiges. On

est étonné cependant de voir l'apparence des champs de blé, qui ont poussé à merveille malgré la chaleur excessive, et dont le rendement va être satisfaisant. La récolte de foin a été excellente cet été, surtout dans les endroits bas qui ont conservé l'eau du printemps jusqu'en juillet. Il s'est coupé une grande quantité de foin depuis trois semaines et plusieurs vont pouvoir en vendre, car la température a toujours permis qu'aucune goutte d'eau ne vienne pour en retarder la coupe et l'emmagasinage.

Plusieurs personnes se demandent comment il se fait que le blé ait si bien poussé cet été, considérant la chaleur et l'absence totale de pluie durant la saison. On fait remarquer que si cet état de choses s'était produit sur les prairies, il y a beau temps que tout aurait été rôté et qu'il ne resterait pas un brin de paille debout. Comme notre curé nous le faisait remarquer il y a quelque temps, on doit voir l'œuvre de la Providence, qui a sans doute tenu à ce que notre district ne manque pas complètement de tout pour la saison actuelle.

BATOCHE, Sask.

Le 8 juillet est née à M. et Mme. Eugène Caron une fille nommée Dora. Parrain et marraine: M. et Mme. Jean Caron, grand-père et grand-mère de l'enfant.

Comme c'est la coutume dans la paroisse, le 24 juillet eut lieu une jolie petite fête commencée par la messe à 10 h. L'après-midi, il y eut des courses de chevaux et plusieurs sortes de jeux très amusants.

M. Maxime Lépine est allé se promener, au commencement de juillet, à Winnipeg, où il a eu le plaisir de visiter ses parents et amis.

Le 28 juillet, M. Antoine Fleury, fils de M. et Mme. Alexandre Fleury, conduisant à l'autel Mlle. Marguerite Boyer, fille de M. et Mme. Alexandre Boyer.

Le 1er août, premier dimanche du mois, nous avons eu la messe et nous avons eu le plaisir de voir les enfants de Saint-Laurent faire leur première communion. Ils avaient été bien préparés par leur bonne institutrice, Mlle Dorval.

La récolte ne sera pas trop mauvaise ici, malgré les grosses chaleurs.

MONTMARTRE, Sask.

Notre Collège — La journée sociale organisée au profit de nos collègues a été un beau succès, tant au spirituel qu'au matériel.

Dès la veille, plusieurs personnes s'approchèrent du sacrement de pénitence, afin d'avoir le bonheur de communier, à la messe de huit heures, de la main de notre vénérable archevêque, Mgr. Mathieu.

A la grand-messe de 10 h., l'église était comble. Le sermon français et anglais fut donné par Monseigneur lui-même sur l'amour de Dieu et les visites que nous lui devons dans son temple.

L'après-midi, il y eut beaucoup de visiteurs étrangers qui assistèrent aux jeux de toutes sortes organisés sur le terrain loué par la municipalité.

Après le banquet, qui fut un succès, eut lieu la séance récréative. Mgr. Mathieu nous y montra son grand cœur d'évêque pour nos deux chers collègues et notre couvent. Son appel a été entendu et compris, souligné à chaque instant par de chauds applaudissements. La soirée se continua par des chants, déclamations, morceaux de musique l'interprétation de la comédie "Chicot" et une vraie vente à l'encan.

Le lendemain, Monseigneur rentrait à Regina où l'appelaient ses multiples occupations. Nous lui devons tous un cordial merci et nous faisons des vœux pour son prompt retour parmi nous.

Notre couvent — Immédiatement après la grand-messe eut lieu la bénédiction du couvent par Mgr. Mathieu, assisté de MM. les curés Sauner et Boyer. Un clergé et un public nombreux assistaient à cette belle cérémonie. La quête faite à la grand-messe, qui a donné \$74.50, était pour le couvent. La journée sociale ou pique-nique a donné au-delà de \$400.

Nos félicitations aux Franco-Canadiens, à qui revient tout le mérite de l'organisation. Tous les comités ont admirablement bien travaillé.

Un grand merci également à tous ceux qui, de loin ou de près, se sont unis aux paroissiens de Montmartre pour leur assurer un aussi beau ré-

sultat. Les gens de Montmartre sauront, à l'occasion, se souvenir de ce précieux encouragement.

Une des rares Cours à Bois indépendantes de l'Ouest. Cour soutenue par une clientèle bienveillante et capital local. Donnez vos commandes pour bois et charbon dès maintenant et vous serez satisfait. — Cour à Bois Coté, Montmartre, Sask.

VERWOOD, Sask.

Confirmation — S. G. Mgr. Mathieu, archevêque de Regina, administrera le sacrement de confirmation ici le samedi 11 septembre à trois heures de l'après-midi. Sa Grandeur donnera le sermon en français en anglais. Le matin à 10 h., grand-messe et communion générale. Samedi soir, à 6 h., grand banquet à la salle de Lourdes, présidé par Mgr. l'archevêque. Tous sont respectueusement invités.

Offices — Le 15 août, messe à 10 h. Assomption de la B. V. Marie. Communion générale.

Le 22 août, messe à 10 h. Le 29, mission de l'Immaculée. Tous les dimanches, vêpres et bénédiction du T. S. Sacrement à 7 h. 30 du soir.

Bazar — La date en sera fixée bientôt. Ce sera vers la mi-octobre. To sont bien décidés à faire leur part. C'est le seul moyen d'en faire un succès.

MARCELIN, Sask.

Les chevaux de Marcelin ont enlevé presque tous les premiers prix à l'exposition de Prince-Albert, grâce à MM. George et William Leask. Notre district n'est pas seulement remarquable par la production du blé; on y fait aussi avec succès l'élevage de tous les animaux.

Le 2 août, M. Arthur Viau-faisa baptiser sa quatrième fille, Marie Jeannette, née le même jour. Parrain et marraine, M. et Mme. Emery Quesnel.

ST. LOUIS, Sask.

Rien de bien nouveau ici. Les champs ont une belle apparence pour l'année. On commence à couper le blé cette semaine, les foins ne sont pas terminés pourtant. Les animaux ont la plus belle apparence, les pâturages étant de toute beauté.

L'ouverture des classes, au couvent, aura lieu le premier septembre. La rentrée des élèves pensionnaires s'annonce très bonne. De fait, tous ceux qui visitent le nouveau couvent, construit aux abords du chemin de fer, à l'ombre des grands bois, avec toutes les améliorations modernes, comprennent quel les enfants seront au mieux.

Messieurs les Curés Voisin et Chauvin, ainsi que le Frère Lacroix, O.M.I., étaient ici en visite samedi dernier.

La Bréviographie.

Paris. — M. Raoul Duval, ancien président de l'Union amicale sténodactylographique de France, vient de mettre au point un système d'écriture abrégée — la bréviographie — qui est non seulement plus rapide, mais aussi plus lisible et beaucoup moins longue à apprendre, puisqu'il suffit d'environ huit heures pour devenir un parfait bréviographe, alors que plusieurs mois sont nécessaires pour faire un sténographe ordinaire. Ce système, d'une simplicité stupéfiante — le terme n'a rien d'exagéré — utilise les lettres de l'alphabet et la ponctuation dactylographique, ce qui permet de "bréviographier" un discours sur la machine à écrire.

Sait-on:

QUE cent mille personnes, approximativement, sont employées dans l'industrie de la pêche au Canada?

QUE les recettes provenant des pêcheries de ce pays ont excédé soixante millions de dollars, en 1919?

QUE dans nul autre pays du monde, à l'exception des Etats-Unis, l'alexingage n'est pratiqué sur une aussi vaste étendue qu'au Canada et que nulle part ailleurs les méthodes en usage sont mieux appropriées à cette œuvre?

QUE le Canada possède 12,000 milles de côtes dentelées sur l'Atlantique et le Pacifique, côtes où abondent les poissons comestibles en même temps que 200,000 milles carrés d'eaux fluviales et lacustres productrices aussi de poissons?

QUE la population du Canada a consommé, l'année dernière, moins

de dix-neuf (19) livres de poisson par tête, quand celle de la Grande-Bretagne en consommait plus de cinquante-cinq (55) livres par individu?

QUE notre population ne s'est pas encore pénétrée de l'idée des richesses que renferment nos pêcheries?

Deux vaches "en brosse."

Durham, Caroline du Nord. — John King, cultivateur dont la ferme est tout près de Durham, a trouvé, jeudi, deux de ses vaches tendues sur le sol et paraissant souffrir d'une maladie étrange.

Il eut recours à un vétérinaire qui, après avoir longuement examiné les bêtes, constata qu'elles étaient ivres. La cause de cette cuite fut trouvée. Dans un coin du champ, il y avait un gros alambic avec lequel était fabriqué clandestinement par des inconnus du whiskey. Les vaches avaient mangé de la drèche et s'étaient grisées.

BRUXELLES — Des milliers d'anciens soldats ont manifesté leur mécontentement devant la Chambre des députés. Ils demandent que le gouvernement leur verse une somme d'argent en récompense de leurs services.

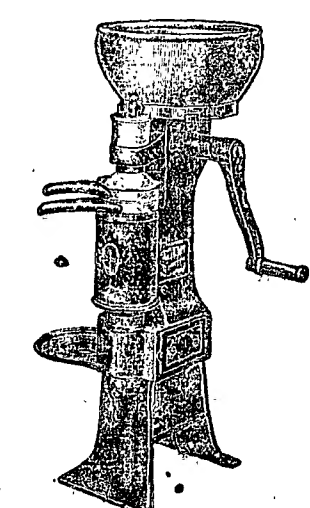
ECONOMISEZ le CUIR
LIQUIDES et PATES: Pour chaussures noires, blanches, jaunes et sang de bœuf (brun forcé).

TENEZ VOS CHAUSSURES PROPRES

22 ANS

CIRAGES A CHAUSSURES

The FFDALLEY CORPORATIONS LTD., HAMILTON, CANADA



L'écumeuse "Magnet"

Réduira le coût de votre industrie laitière, elle vous épargnera des ennuis et du travail. Machine purement canadienne, manufacturée à Hamilton, Ont., avec des succursales dans chaque province du Canada.

Petrie M'f'g. Co.
HAMILTON, Ontario

Bureau et entrepôt à Prince-Albert pour répondre à vos besoins

L. J. LONGPRE, agent général pour les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan de l'Alberta et de la Colombie Anglaise

J. I. WHITE, gérant de PRINCE-ALBERT, Sask.

UN RESTAURANT QUI SERAACHALANDE

L'Ancien restaurant Alexandra a changé de direction et de nom. Il sera désormais connu sous le nom de Restaurant Bouquet. Mesdames Laroche et Dubos en sont les propriétaires. Madame Laroche qui était en charge de la cuisine à l'Hotel Empress n'est donc pas une débutante. Le Restaurant sera fameux. N'oublions pas le nom et l'endroit.

RESTAURANT BOUQUET, 1ère Ave Ouest.
PRES HOTEL EMPRESS.

Western Church Furniture and Supply Co., Ltd.

2227, 11ème Ave. — Téléphone 5482 — REGINA, Sask.

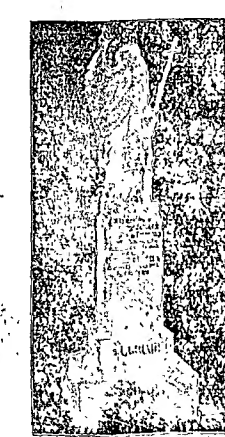
Ornements d'Eglises — Croix tombales

Nous avons un beau choix de calices, ciboires, ostensoirs, ornements, articles de piété, livres liturgiques, chandeliers, statues, chemins de croix, etc. Nous vendons aussi les ameublements d'église et d'école: bancs, autels, tables de communion, pupitres de classe, etc.

Demandez nos prix — Satisfaction assurée

N. PIROTON

135 et 141 Rue Dubuc Tél. Res. M 3606
NORWOOD, Man. (Maison fondée en 1914)



Manufacturiers de monuments funéraires en marbre, granit et autres pierres. Statues en Marbre et en ciment. Ex-voto, pierres d'autel.

La plus ancienne Maison de langue française de tout l'Ouest.

Marque de cimetières N.P.

N. PIROTON

CREME

A partir du 24 juillet jusqu'à nouvel ordre nous paierons les prix suivants pour le gras de crème à votre station:

Gras de crème douce 58 cts la livre
Gras de crème aigre No. 1 55 cts la livre
Gras de crème aigre No. 2 52 cts la livre

F. A. B. PRINCE ALBERT.

THE PRINCE ALBERT CREAMERY CO., LTD.
Prince-Albert, Sask.

Les Autels de Daprato

faits de Marbre, Scaphola ou Rialico, sont universellement admirés pour leur construction durable, l'architecture correctement suivie, ces autels sont à l'épreuve du feu. Nous fournissons sur demande des plans et dessins d'Autels, Table de Communion, Chaire, Chemin de Croix, Verrines, statues, etc. Vous êtes assurés d'une qualité maximum à un prix minimum lorsque vous placez l'exécution de vos autels à nos soins.

COMPAGNIE STATUAIRE DA FRTO Limitée

966, rue Saint-Denis, MONTREAL, P.Q.

Chicago New-York Pietrasanta, Italie

Agent general pour l'alumie-re Delco. L'electricite sur la ferme

Tout au complet en fait d'accessoires d'auto. Pneus Gopher, de toutes les grandeurs. Nous avons 150 pneus de la meilleure espèce. Agent pour les batteries "Eternal". Nous chargeons et réparons toutes les batteries. Agents exclusifs pour l'accessoire McGill Auto power ajouté aux machines Ford. Venez nous voir et en faire l'essai.

O'Neill, Rennie & Co. Ltd

Tél. 2195 Edifice K. C. Avenue Centrale
PRINCE-ALBERT, Sask.

Fumez du bon Tabac

Pour votre tabac pourquoi ne point nous adresser votre commande? Nous en garantissons la qualité.

Toujours en stock

GRAND HAVANE, GRAND ROUGE, PETIT ROUGE, PETIT HAVANE, CONNECTICUT, COMSTOCK, BELGIQUE, BLEU, QUESNÉ. Conditions de vente: Net 60 jours.

Adressez vos commandes à

WILFRID ST-AMOUR

Commerçant de Tabac ACTON VALE, P.Q.

Téléphones BUREAU... 2540 Agent de Rosthern Gr. Growers
RESIDENCE 2178

HARRY LYONS

Agent à commission d'animaux vivants

Northern Saskatchewan Co-operative Stockyards Limited Référence Banque de Montreal

Prince-Albert, Sask

Réparation des tracteurs à prix réduits

Cylindres repérés et munis de nouveaux pistons et de nouveaux anneaux. Réparation de manchettes de manivelles et d'engrenage. Nous manufacturons toutes sortes de fonte de fer, cuivre et demi-acier. Matériel de soudure à l'oxy-acétylène.

Prince Albert Foundry Company

Téléphone 2217 En face de la gare du C.N.R.

Matériaux de construction

Quand vous avez besoin de bois et d'autres matériaux de construction, venez nous voir. Nous avons tout ce qu'il vous faut pour contruire à des prix raisonnables. Nous vous fournirons tout ce qui vous est nécessaire pour toutes les parties de votre bâtisse.

McDiarmid Lumber Co.

Té. 2733 Le soir 2145 Prince-Albert, Sask.

EN FAMILLE

La seule voie sûre

Les si justes observations adressées récemment aux femmes chrétiennes par le plus auguste représentant de l'autorité divine dans notre pays ne sauraient rester sans écho dans une page consacrée aux intérêts de la famille. C'est d'ailleurs précisément contre certains fléaux dévastateurs du foyer non moins que de l'âme féminine que nous met en garde, avec son expérience riche de sagesse et d'années, Son Eminence le Cardinal Bégin.

Au nombre de ces fléaux, il mentionne le divorce, le féminisme, les modes immodestes. Le divorce, cet odieux assaut contre la sainte intégrité du mariage; le mauvais féminisme, qui jette la femme hors du cadre normal et providentiel de sa vie; les modes inconvenantes, qui la livrent en pâture aux vils regards et aux convoitises perverses.

Nous qui vivons au milieu de l'ambiance protestante, nous avons bien du mal à ne pas laisser entamer notre mentalité catholique. Elle se lève parfois et s'effrite même sans que nous nous en rendions bien compte. Ainsi, combien peut-être parmi nous, pour avoir si souvent entendu répéter ces sophismes: que le divorce est chose juste et nécessaire, que l'on ne saurait obliger personne à accepter le martyre d'une vie brisée, etc., en sont venus à admettre sans révolte cette idée néfaste et l'approuvent tout bas, si elles ne la défendent encore pas tout haut!

La loi divine est là pourtant, explicite et formelle: *Tu ne sépareras pas ce que Dieu a uni*, et tant de motifs supérieurs à nos vœux courtes et égoïstes lui donnent raison!

Ne nous en laissons pas imposer non plus par de grandes tirades sur les droits de la femme. Notre religion ne nous condamne, comme d'aucuns voudraient nous le faire croire, ni à traîner le pas à l'arrière-garde du progrès, ni à nous obstiner en d'imparfaites conditions d'existence ou de travail là où elles existent. L'Evangile, écrit avec justice le R. P. Serpillanges, n'est pas la lanterne attachée au poteau et dont ne profite que celui qui consent à s'asseoir dans le cercle étroit de sa lumière: c'est le flambeau que nous portons à la main et qui, à mesure que nous avançons, éclaire au-devant de nous des espaces sans cesse renouvelés.

Quelle preuve plus convaincante de cette vérité et de la perpétuelle sollicitude de l'autorité religieuse à l'égard de nos intérêts même matériels, que les bénédictions, les encouragements de toute sorte accordés, ces dernières années, aux œuvres catholiques d'action sociale féminine surgies dans tous les pays pour répondre aux besoins nouveaux des temps. L'Eglise, n'en doutons pas, est avec nous pour toutes les revendications légitimes, pour toutes les réformes nécessaires, qu'elle seule soit notre guide.

L'écouter, suivre ses enseignements, c'est, pour la femme, rester dans la voie sûre où elle est respectée et honorée, au lieu de s'égarer en des chemins hasardeux où elle ne peut que devenir l'ennemie que l'on combat à outrance, l'esclave que l'on opprime, ou le jouet que l'on abandonne quand il a cessé de plaire. Car la déchéance de la femme, l'histoire le démontre, correspond toujours au mépris des lois chrétiennes et à l'abaissement de la moralité.

Quand donc l'Eglise dénonce le laisser-aller des toilettes féminines, qui inspire et provoque inévitablement celui des mœurs, c'est notre bonheur en même temps que notre dignité qu'elle défend. A nous de ne pas compromettre par notre faute son œuvre bienfaisante.

ANNETTE SAINT-AMANT.

Le Sommeil de l'Enfant.

Le sommeil de l'innocence est propre à l'enfant qui se porte bien. Couché régulièrement, à la même heure, le bébé doit s'endormir immédiatement; sa respiration sera ample, sans bruit et la bouche fermée. L'enfant bien portant ne crie pas, ne se réveille pas au milieu de la nuit et ne présente pas de secousses.

L'insomnie et l'agitation prouvent que l'enfant est souffrant.

Chères mères, surveillez le sommeil de vos enfants, épicez leurs nuits de mouvements, écoutez leur respiration. C'est ainsi qu'on s'aperçoit que leur santé est bonne ou mauvaise.

Le petit nourrisson qui crie toute la nuit souffre de son tube digestif; il digère mal. Les tétées trop abondantes et répétées irrégulièrement, la nourriture excitante (alcool, épices, etc.) de la nourrice peuvent déterminer l'insomnie du bébé, insomnie qui ne cède qu'à une hygiène alimentaire rigoureuse.

Chez l'enfant plus âgé (trois à dix ans), la constipation, l'alimentation trop indigeste (sugaries en grande quantité, épices, vin, café, etc.) peuvent troubler le sommeil. Pour ramener le repos nocturne, il faut diminuer la quantité des aliments, au repas du soir et éliminer les aliments excitants ou de digestion difficile.

Les vers intestinaux, les végétations adénoïdes, etc., déterminent fréquemment l'insomnie. L'administration d'un traitement approprié, dans le premier cas, et l'ablation des tumeurs, dans le second, rétabliront l'équilibre du sommeil. Mais, si le tube digestif est le lieu de moindre résistance chez l'enfant, il n'en est pas moins vrai que le système nerveux, en raison de sa délicatesse, réagit et provoque des phénomènes d'excitation sous la moindre influence morbide.

L'enfant nerveux ne dort pas ou dort mal; il se lève la nuit, il crie; ses

L'exposition de l'enfant à un froid vif ou, au contraire, à une chaleur exagérée provoque l'insomnie.

L'insomnie est souvent le prélude d'une fièvre éruptive; dans la diphtérie, elle est l'indice d'une intoxication profonde.

Souvent, l'hygiène de la chambre joue un rôle primordial dans le sommeil de l'enfant.

La chambre de l'enfant doit présenter des conditions hygiéniques déterminées. Il faut assurer le renouvellement de l'air par une bonne ventilation. Pour assurer cette ventilation, on ouvrira largement les fenêtres, en hiver, quand l'enfant aura quitté la chambre; en été, on laissera la nuit, une fenêtre entr'ouverte, soit dans la chambre à coucher, soit dans une pièce voisine. En hiver, un bon moyen de ventilation est assuré: les cheminées sont terrifiantes comme chez les intoxiqués.

par les cheminées où l'on brûle du bois. Ce mode de chauffage est préjudiciable à tous les autres.

Pour que l'enfant dorme bien, il faut que sa chambre soit spacieuse, bien exposée et bien éclairée.

Ces petits détails jouent un rôle important dans la vie de l'enfant. L'expérience a montré que l'application de quelques règles d'hygiène très simple est utile pour faire un bel enfant.

Le sommeil fait partie de ces actes physiologiques qui sont nécessaires à la santé. Avec l'alimentation, le sommeil constitue une source de forces et de vitalité.

L'enfant, jusqu'à cinq ans, devra dormir dix à douze heures, la nuit, et une à deux heures, le jour. Après cinq ans, une bonne nuit de dix heures est suffisante; le sommeil diurne pourra être supprimé.

ABONNEZ-VOUS AU

"PATRIOTE DE L'OUEST"

\$2.00 PAR AN

La désobéissance.

Paul est un enfant désobéissant. Un jour qu'il était assis dans le salon, il aperçoit une boîte d'allumettes. "Oh! quelle joie!" pense-t-il. Et il se met à jouer avec les allumettes. En ce moment, sa mère arrive. "Que fais-tu là?" demande-t-elle, toute surprise. "Je joue avec des allumettes," répond tranquillement Paul. "C'est trop dangereux, mon enfant. En jouant ainsi, tu peux mettre le feu à la maison ou te brûler mortellement. Et que feras-tu, ton papa et moi, sans notre petit Paul? Promets de ne plus toucher aux allumettes, si tu veux faire plaisir à ton papa et à ta maman."

Paul le promet. Mais à peine sa mère était-elle retournée à son travail qu'il recommence son jeu dangereux. Il s'amuse à voir flamber de petits chiffons de papier quand soudain, il s'avance trop près, sans doute, et le feu prend à son habit.

Voilà Paul qui s'agit pour éteindre les flammes, puis qui se roule par terre, qui crie et appelle au secours. Sa mère se précipite et réussit à le sauver, mais le petit désobéissant était gravement brûlé et souffrait pendant plusieurs jours. La désobéissance est toujours punie. En garde, donc, contre ce vilain défaut.

(Devoir d'Agnès Bourassa.)

Rubalo

Jacques Belhomme est un charmant garçon, mais quelque peu prétentieux.

Un jour, je lui demandai s'il connaissait beaucoup de belles villes.

— Je les connais toutes, me dit-il.

— Alors, fîs-je, tu connais sans doute Rubalo, cette grande et belle ville d'Espagne?

— Oh! oui, j'y suis allé il y a plusieurs années.

— Et que penses-tu de l'église gothique et du musée?

— Très artistiques, me répondit Belhomme.

— Blagueur! dis-je. Rubalo est un nom que j'ai inventé; je voulais me rendre compte si tu n'étais pas un "bluffer".

Mon jeune ami fut confus... et depuis ce jour-là je ne l'ai plus revu.

(Envoi de Conrad Briand.)

Harris, Sask.

Villages de pigeons.

Dans les grandes forêts de l'Amérique du Sud existent des villages de pigeons, bien plus grands que ceux des hommes, longs de 10 à 15 milles et formés de maisons très voisines. Ces maisons sont des nids. Il y en a des millions couvrant les branches.

Parfois les faucons attaquent le village: un long roulement annonce la déclaration de guerre. Les pigeons sont moins forts que les faucons, mais ils sont plus nombreux.

Ils sortent tous des nids, s'alignent et forment des carrés comme les soldats.

Un observateur a vu l'un de ces combats. L'armée des pigeons s'aligna contre les faucons et les buses. Après une demi-heure, les pigeons furent victorieux: à coups de bec, ils avaient tué ou dispersés leurs ennemis. Hélas! deux jours après, les oiseaux de proie revinrent nombreux, et les pauvres pigeons, malgré une défense acharnée, furent tués en pièces.

Le magasin général GEORGES RUSSELL

Monsieur Georges Russell autrefois de Prince-Albert a ouvert un magasin général à Henribourg, Sask. Monsieur Russell a le plaisir d'annoncer au public de Henribourg et des environs qu'il aura toujours en magasin les lignes les plus complètes dans la marchandise sèche et la grocerie. Prix défiant toute compétition. Attention apportée à toute commande.

GEORGES RUSSELL
MARCHAND GENERAL,
HENRIBOURG, SASK.

Le Château Fort.

Amusons-nous.

On trace tout d'abord, sur le sable, une figure géométrique régulière, par exemple un rectangle de trois pieds de long sur 1 pied 1-2 de large. On creuse tout autour un fossé de deux pouces de large. Puis on fixe le but à atteindre à environ 9 pieds plus loin.

Chaque enfant se munit d'une boule de croquet et, ayant tiré au sort l'ordre dans lequel on jouera, le ter lance sa boule vers le rectangle sans la faire tomber dans le fossé.

S'il parvient à lancer sa boule dans l'intérieur du rectangle, il joue encore une fois et s'approche le plus possible du but. S'il atteint ce but, il y plante un petit drapeau et est proclamé vainqueur.

Si la boule va dans le fossé et qu'elle y reste, il demeure deux tours sans jouer.

Si la boule reste autour du rectangle et non dedans le tour est au joueur suivant.

La partie est terminée quand les joueurs sont tous parvenus à toucher le but. Le ter arrivé est proclamé vainqueur et avant que tout le monde soit parvenu au but, il a le droit d'empêcher les boules d'arriver auprès du but, ce qui prolonge la partie et crée des diversions.

Pensées.

Ce n'est rien une négligence; mais suivons les conséquences: il est des négligents qui, sans le vouloir, ont fait oeuvre de criminels.

Gardez le silence sur ce qui vous paraît douteux, et ne parlez même qu'avec circonspection de ce que vous croyez certain: c'est ainsi que vous pécherez rarement en paroles.

C'est le don des belles âmes de ne pouvoir résister que le bon, le beau et le bien et d'être comme, ces cases d'élection où de tout ce qu'on y verse, il ne se dégage que des parfums.

— Jules Claretie.

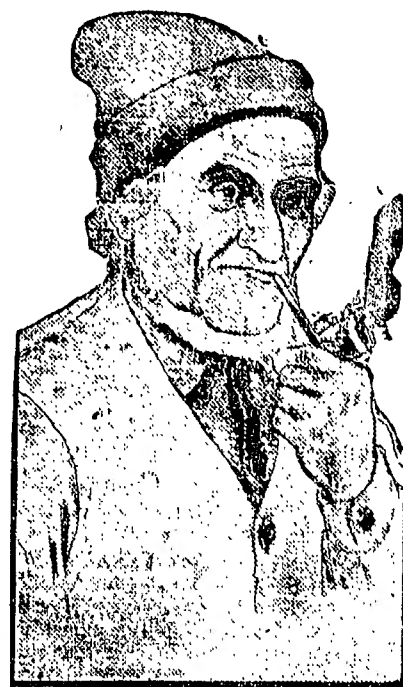
A nos jeunes filles.

La réouverture des cours, à l'Ecole des Gardes-malades, aura lieu en septembre et au commencement de janvier, à l'Hôpital des Soeurs Grises de Regina. Les jeunes filles désireuses d'occuper utilement leur vie, de préparer leur avenir en s'assurant le diplôme tant convoité de garde-malade graduée, sont priées de s'inscrire sans retard.

Le cours est de trois ans; les gardes-malades ont des classes régulières, domées par plusieurs médecins de l'institution, de même que par la surintendante de l'Ecole, et elles sont, de plus, occupées au soin des malades, sous la surveillance et la responsabilité toujours d'une religieuse, elle-même garde-malade diplômée. Pendant ces trois années de probation, l'aspirante garde-malade fait du service alternatifement dans les différents départements: département de médecine, de chirurgie, de maternité (soin des enfants), et elle obtient, de plus, un entraînement assez long dans les salles d'opération et de pansement. Le diplôme qu'elle mérite enfin, après ces études aussi intéressantes qu'utiles, lui donne droit à l'enregistrement dans l'Association des Gardes-malades, pour la Province de la Saskatchewan.

Les Soeurs Grises de Regina ont construit pour leurs gardes-malades une belle et confortable résidence détachée de l'hôpital, où elles peuvent bien facilement faire les études nécessaires et se reposer de leurs labeurs quotidiens.

Pour tout renseignement, s'adresser à La Surintendante des Gardes-malades, Hôpital des Soeurs Grises, Regina, Sask.



Fumez
le tabac
canadien
naturel
haché
22ème

le meilleur tabac du genre sur le marché aujourd'hui.
Aussi autres marques de bons tabacs hachés.
Tabac en feuille, Twist, Roll, etc.

— Demandez nos prix —

LA CIEDE TABACSMONTCALM
JOLIETTE, Qué.

Votre montre va mal?...

Apportez-nous la, nous vous la remettons en ordre.
Si vous êtes hors de la ville

— ENVOYEZ-LA PAR LA POSTE —

Nous payons l'affranchissement au retour sur les réparations. Satisfaction garantie.

C. F. CLARE, le bijoutier

Edifice Manville

Prince-Albert

EMET DES LICENCES DE MARIAGE

CREME

Vous recevrez les plus hauts prix du marché si vous nous envoyez votre crème.

Nous adressons promptement par la poste un chèque en paiement pour chaque bidon. Les bidons vides sont retournés sans délai.

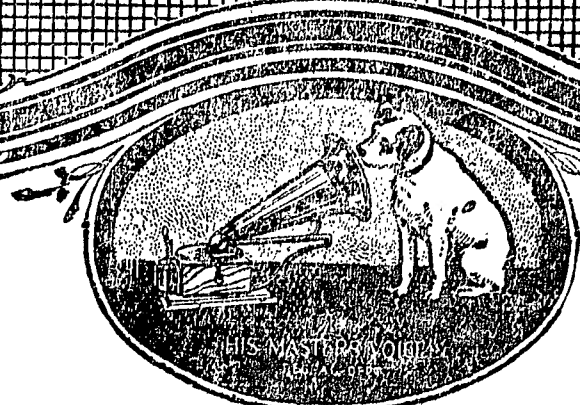
Demandez-nous nos prix et des étiquettes

P. BURNS & COMPANY LIMITED

DEPARTEMENT DE LA CREMERIE

PRINCE-ALBERT, Sask.

Mentionnez le "Patriote" à nos annonceurs



"KORINTHIA"

A lively attractive One Step by Henri's Orchestra introducing "Dance it Again with Me." Delighted dancers will only be too pleased to dance to this number again and again. "Sunshine Rose" on the opposite side is a charming Waltz played by the same Orchestra.

"His Master's Voice" Record 216162

New "His Master's Voice" Dance Successes:

Desert Dreams—Fox Trot	Diamond Trio	216161
When the Sun Goes Down in Cairo	Diamond Trio	
Fox Trot		
Oh! By Jingo!—One Step	Henri's Orchestra	216167
Bells of St. Mary's—One Step	Henri's Orchestra	
Who'll Take the Place of Mary?—Waltz	Miro's Band	216168
If You Could Care—Waltz	Miro's Band	
There's a Typical Tipperary Over Here—One Step	Henri's Orchestra	216169
Whispering Hearts—Waltz	Miro's Band	

All on 10-inch, double-sided—Price still remains at \$1.00—WE PAY THE TAX.

Any "His Master's Voice" dealer
will gladly play any selection you wish to hear
and demonstrate the Victrola

20129

Manufactured by
Berliner Gramophone Company, Limited
Montreal

BRADSHAW Agencies Ltd

1ère Avenue ouest

Nous avons de l'argent à
prêter sur les fermes
en culture

Nous avons des terres à
vendre dans le district
de Prince-Albert
Terres défrichées et
terres non défrichées

COLLEGE D'EDMONTON

dirigé par les
Pères Jésuites

et agréé à l'Université Laval

COURS CLASSIQUE bilingue, à
base française, conduisant
aux degrés de bachelier et
donnant accès à toutes les
carrières, sacerdoces, droit,
médecine, etc.

COURS COMMERCIAL en
anglais: tenue des livres, ché-
graphie, sténographie, etc.
Collation de diplôme d'affaires.

DOUBLE COURS PREPARA-
TOIRE français et anglais,
préparant aux cours Classique
et Commercial.

— Prospectus sur demande —

Adresse: Rév. Père RECTEUR
COLLEGE DES JÉSUITES
EDMONTON, - - - ALT.

Prince Albert Vulcanising Works

— 67, Rue de la Rivière —

PRINCE-ALBERT

Réparations de pneus et de tubes
en caoutchouc. Renouvellement
des bandes de roulement. Pneus
neufs à vendre, et pièces de
rechange pour les automobiles
"Ford".

Prix modérés et service de pro-
mière classe.

Feuilleton du "Patriote de l'Ouest"

La Nouvelle Croisade des Enfants

No. 17

par Henry BORDEAUX
de l'Académie Française

(Suite)

Ce sont d'humbles créatures, mais les plus humbles sur terre souvent ressemblent aux anges.

Les voilà sur la grande route où Philibert les entraîne. Ils ont bu du lait moussieux et crémeux, ils ont reçu la bénédiction, le matin est clair et leur cœur est pur. Ils ont chantants comme les oiseaux.

A l'extrémité du bourg, ils ont franchi le pont neuf—le pont neuf qui est déjà vieux—et ils ont débordé les rampes du Mont-Cenis. A route monte en lacets à l'assaut de la montagne, il n'y en a que cinq ou six, et sûrement pas davantage, mais ce sont des lacets très ongs et le premier, déjà, n'en finit plus. La troupe n'avance pas vite, parce qu'elle a marché la veille un peu plus qu'il n'aurait fallu pour sa force et pour son âge, si parce que Jean-Baptiste et Annette n'ont pas les jambes assez longues.

Quelle chance, déclare Catherine, que Tienon soit resté là-bas à Pierrelongue! Gros comme il est, à cette montée, il aurait traîné, soufflé, transpiré, et nous aurions dû le tirer.

Elle remie son frère, décidément, et l'habile des ses railleries. Depuis qu'elle a choisi le service de Dieu, elle ressent une grande paix intime et ne songe à son passé que pour lui lancer des pierres. Son passé, c'est le gros Tienon dont elle ne se séparait guère. Quant à son père le meunier, et à sa mère la meunière, elle n'y pense pas pour l'instant. Le moulin tourne, tourne, tourne, et sa tête pareille.

—Est-ce qu'on arrive bientôt, Philibert? ont demandé Claude et Claudine.

Et Sylvie, et Symphonien, et le timide Saturnin, et le sage Michel et Pierrot, et d'autres filles et d'autres garçons dont les noms, vous le savez bien, sont demeurés inconnus, ont répété à tour de rôle:

Philibert, est-ce qu'on arrive? Il n'y a que Jean Baptiste et Annette qui n'ont pas posé la question, et ce sont les plus grinçants.

—La montagne est haute, a répondu Philibert. Mais Rome est de l'autre côté.

—On y couchera ce soir?

—Sans doute, ce soir, on y couchera. Parce qu'il n'a descente on y va vite.

—Et demain on verra le pape?

—Demain, sans doute, on le verra.

Annette, enfin, a dit son mot: —Et quand est-ce qu'on mangera?

Elle est portée sur la bouche, et sa bouche est si menue que c'est à peine si on la voit. Une tasse de lait est une tasse de lait et ne nourrit pas tout un jour. Philibert est embarrassé. Il se passerait de manger: pourquoi les autres ont-ils faim? Mais Dieu est là pour y pourvoir.

—Tout à l'heure, Annette, tout à l'heure. Ne peux-tu pas attendre encore?

—J'attendrai bien cinq minutes.

Maintenant ils sont déjà haut, et après des pâturages ils traversent la forêt. Entre les fûts des sapins, ils aperçoivent au-dessous d'eux les maisons grises de Lanslebourg tassées les unes contre les autres comme un troupeau rassemblée, et son église paroissiale au clocher de pierre flanqué de quatre clochetons, l'église où ils furent bénis. Ils dominent toute la vallée, du côté de Bonneval fermée par la Levana, et du côté d'Avrieux close par la Dent Parachée dont les glaciers étincellent de mille feux pâles au soleil.

Des refuges sont espacés le long de la route pour donner asile aux voyageurs qui s'égarent. A chaque boucle des lacets on est certain d'en trouver un. On les utilise surtout l'hiver quand on passe le col dans la neige. Devant l'un de ces refuges, dont les autres sont abandonnés et dont les autres servent aux cantonniers et tiennent lieu d'auberge en même temps—et pour plus de précision, c'était le refuge 23—une femme était assise qui pelait des pommes de terre.

Et quand elle les voit venir, elle se lève, elle les compte et elle marche à leur rencontre. C'est une grande femme brune, avec une figure de Vierge—non la Vierge qui sur son cœur porte l'Enfant Jésus, mais la Mère doulou-

reuse qui soutient le Christ mort avant la mise au tombeau.

—Vingt-cinq, vingt-six, vingt-sept. Il y en a vingt-sept, je crois, encore plus que de refuges.

A qui êtes-vous, mes enfants?

—A personne pour le moment, a répondu Philibert.

—A personne? Ce n'est pas possible. On est toujours à quelqu'un.

—Alors nous sommes à Dieu. Nous avons quitté nos parents, et nous sommes des pèlerins.

—Et vos parents vous ont laissés partir sans vous accompagner?

—Nous ne les avons pas avertis.

—Vous ne les avez pas avertis?

Mais sans doute vous les rejoindrez, aujourd'hui même avant la nuit.

—Ni aujourd'hui, ni demain. Nous allons trop loin pour eux.

—Et jusqu'où allez-vous?

—Nous allons en Italie.

—Elle est à deux pas d'ici, au sommet de la montagne. Vous trouverez la borne-frontière après le refuge dix-huit.

Les croisés sont heureux d'apprendre que d'Italie est à deux pas et que leurs peines vont finir. Déjà la femme reprend:

—Une fois en Italie, reviendrez-vous, mes enfants?

—Nous irons voir le pape à Rome.

Lors la femme ouvre de grands yeux et s'efforce de sourire. Elle n'y réussit qu'à moitié, elle en a perdu l'habitude en prenant celle de pleurer: on le devine à son visage.

Mais Rome est beaucoup plus loin. Rome est si loin, si loin que vous n'en avez pas idée. Il faut traverser des pays. Une semaine n'y suffirait pas, ni deux semaines non plus. Rien que par le chemin de fer, quand on voyage en troisième, il faut compter plus d'un jour en y ajoutant la nuit, et ça coûte de la monnaie. Un vicar de Lanslebourg, qui vint me voir plusieurs fois après mon malheur, m'a raconté son voyage.

Les croisés sont atterrés par ce qu'ils viennent d'apprendre. Rome est donc si loin, si loin qu'ils n'y coucheront pas ce soir. Seul, leur chef, Philibert, a gardé sa foi entière:

—Nous irons à pied, madame, et nous n'avons pas d'argent.

Elle a regardé celui-ci qui parle avec assurance, et puis elle a regardé Annette et Jean-Baptiste, qui sont les plus petits de la bande, et ses yeux se sont mouillés.

—Puisque vous allez si loin, vous mangerez un morceau.

—Oh! oui, madame, dit Annette.

—Oh! oui, madame, ont répondu en choeur tous les autres.

Et leur rire de plaisir montre leurs dents bien plantées. Philibert, qui a le souci de payer ses dettes une à une, règle aussitôt celle-ci:

—Dieu vous le rendra, madame.

—C'est bien pour Dieu que je donne, lui a-t-elle répondu. Je n'ai plus que Lui désormais.

—Entrez, entrez avec moi. Vous m'aidez à peler ces pommes de terre que nous mettrons dans la marmite avec du chou et du lard, s'il en reste encore. Asseyez-vous, reposez-vous. Ceux qui ne sont pas fatigués mettront le couvert sur la table, et s'il manque des assiettes, vous vous arrangerez entre vous.

Les pommes de terre sont vite épluchées et les choux déjà les attendent. Il restait un peu de lard pour les lier ensemble et faire un bouillon savoureux. Déjà l'odeur se répand dans la cuisine et dans la salle à manger qui, d'ailleurs, ne sont qu'une seule et même pièce. Annette ouvre ses narines et sa petite bouche par surprise:

—Ah! soupirez-t-elle, ça sent bon.

Et, la première, elle tend son assiette: Philibert l'avait annoncée, on ne manquerait de rien. Et la femme du cantonnier lui sert une grosse portion, après quoi, à tour de rôle, elle sert chacun des vingt-sept. Cela prend beaucoup de temps. Quand ils sont repus et gonflés de choux et de pommes de terre, une bonne chaleur le pénètre, les amollit, les engourdit, et ils pendent la tête comme ces lourds tournesols que leur tige supporte mal. Décidément, la croisée est une suite de banquets.

Soul. Philibert suit son rêve et néglige la nourriture.

La femme du cantonnier, émue par sa charité, prend Annette sur ses genoux:

A SUIVRE.

Les haricots
cuits "Quaker"
donnent satisfaction

En été, quand il est si dur de se tenir sur le poêle pour préparer un dîner, les HARICOTS CUITS "QUAKER" apportent un heureux changement.

Ils sont toujours en fêta et aussi nous rendent que chauds.

Nous suivons la même recette qui a été employée pendant des générations et la saveur est la même que celle dont nous gardons le souvenir.

ESSAYEZ CES BONS HARICOTS CUITS.

Dominion Cannery
B.C., Ltd.
BUREAU CHIEF
Vancouver, B.C.

Peintures
et decors

La plus ancienne firme de confiance.
Fondée en 1907.

F. W. TURNER
TRAVAUX
d'extérieur et d'intérieur
Tapisserie — Détrempe
IMITATIONS DES BOIS
ET MARBRES ETC...

Téléphone 2885
441, River Street, West
Soins Promptitude

OVIDO
"LA PERFECTION EN FAIT DE CIGARES"

Club Selections
2 pour 25cts
Democrats
10cts

C'est la qualité incomparable des tabacs de la Havane qui fait de l'Ovido "La perfection en fait de Cigares."

Achetez-les à la boîte.

QUALITE — Le tumeur en a la preuve — QUALITE

NEUF SUR DIX
des maladies ordinaires ont leur origine dans un sang impur, qui cause l'affaiblissement des organes vitaux.

LE NOVORO
DU DR. PIERRE

est sans égal pour fortifier les organes vitaux, purifier le sang et reconstituer le système. C'est un vieux remède herbeux qui ne contient que ce qui peut faire du bien.

Ne le demandez pas dans les pharmacies, car il est fourni directement au public par des agents spéciaux.

Pour de plus amples détails, s'adresser au
DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,
2501-17 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.
(Déposé libre de tous droits au Canada)

Le Comptoir Agricole

LIMITÉE

Courtiers en grains

A. Préfontaine, Président. O. Dufresne, Sec-Trés.

RAYMOND DENIS

Représentant général pour la Saskatchewan

La seule Compagnie française ayant un siège au Grain Exchange

Expédiez-nous vos grains par chars. Nous veillons soigneusement au grade et au dockage. Nous vous obtiendront les meilleurs prix du marché. :: :: :: ::

Satisfaction garantie

Notre Compagnie est une Compagnie de fermiers. Tous nos actionnaires sont des fermiers de langue française. Vous-même pouvez en faire partie. :: :: :: ::

En nous encourageant, vous encouragez des fermiers comme vous et des compatriotes.

Pourquoi donc donner la préférence à des étrangers

quand vous pouvez avoir un aussi bon service chez nous?

Envoyez-nous vos connaissances, (bills of lading) ou vos tickets d'emmagasinage (storage tickets). :: :: :: ::

Le Comptoir Agricole Ltée

300 Grain Exchange, WINNIPEG, Man.

Faites taire vos impressions au "Patriote"

LES PILULES ROUGES
SONT VOTRE MEILLEUR REMEDEFAIBLESSE
GENERALE

Je suis mariée et mère de sept enfants. J'ai naturellement eu à beaucoup travailler, ce qui m'a amené un épuisement de tout mon être. J'étais sans entrain, sans courage et mes vivres ne digéraient plus. Ayant lu les nombreuses guérisons obtenues par les Pilules Rouges, je voulus en acheter et, après en avoir pris pendant trois mois, les forces me sont revenues comme autrefois. Je considère les Pilules Rouges comme un tonique merveilleux pour les femmes épuisées. Mme J. Bérubé, 259 rue Cartier, Manchester-ouest, N. H.

CHOC NERVEUX
AFFAIBLISSEMENT

Je m'étais remise, il y a quelques années, d'un choc nerveux occasionnant des crises fréquentes et alors j'avais de fortes transpirations suivies de frissons. Un médecin m'avait soignée durant dix-huit mois sans rien changer à mon cas et je fus on ne peut mieux inspirée de prendre des Pilules Rouges. Tout dernièrement, ayant à donner des soins à un bébé et me trouvant bien affaiblie, les mêmes crises nerveuses tentèrent de revenir. J'ai aussitôt eu recours aux Pilules Rouges qui m'ont donné des forces et ont calmé mes nerfs. Mme Z. Marcoux, 35 rue Smith, St-Roch, Québec.

EPUISÉE PAR
LE TRAVAIL

Mlle Emma Messier

Il y a un an j'étais toujours

bien faible. D'avoir commencé à travailler bien jeune m'avait épuisée. Ma mère, qui avait une grande confiance dans les Pilules Rouges, m'en fit prendre. Aujourd'hui, si j'ai acquis des forces et suis courageuse à l'ouvrage, cela est dû à ce précieux remède. Nous en avons toujours à la maison au cas de besoin. Mlle Emma Messier, 59 rue Clifton, North Side, Cohoes, N. H.

DYSPEPSIE
NERVEUSE

Avant d'employer les Pilules Rouges je souffrais d'une dyspepsie qu'on disait nerveuse. Je ne pouvais presque rien manger sans être pris d'étouffements, de palpitations de cœur et d'étourdissements. Puis, souvent, j'avais des douleurs d'estomac et de dos. Le moindre travail me fatiguait énormément. Ce sont les Pilules Rouges qui m'ont d'abord rendu la santé et qui m'ont conservée ensuite. — Mademoiselle Joséphine Lefebvre, Sainte-Anne de Beaupré, P.Q.

DOULEURS
DE REINS

J'étais atteinte depuis deux ans de douleurs de reins que je ne savais à quelle cause attribuer et je me sentais extrêmement lasse toujours. Je me mis à prendre des Pilules Rouges, pensant qu'en me faisant du sang elles éloigneraient mes malaises, rétabliraient ma santé. En effet, je fus bientôt remise et possédais plus de force que jamais. Mademoiselle Jeanne Ouellette, 18 rue Lévis, Shawinigan Falls, P. Q.

Fatigue constante
Douleurs dans tous les membres

Mme Charles Savard

J'étais depuis quelques mois à bout de forces, éprouvais des douleurs dans tous les membres et quelquefois je me sentais si fatiguée que je ne pouvais bouger. J'essayais toutes sortes de toniques, mais je restais toujours faible. Les Pilules Rouges ont été le remède le plus efficace que j'aie employé; douze boîtes m'ont guérie. Depuis trois ans, je prends chaque année, quelques boîtes de Pilules Rouges pour me conserver toujours la même vigueur. Mme Charles Savard, 491 rue Saint-Patrice, Ottawa, Ont.

Mauvaise digestion
Vertiges, Insomnies

Deux maladies prématurées, qui s'étaient succédées à quelques mois d'intervalle, m'avaient affaibli extrêmement et avait jeté le désordre dans tout mon système. Mauvaise digestion, constipation, maux de tête, vertiges, insomnies, c'était ce que j'avais à souffrir. J'étais depuis quatre mois dans cet état, lorsque je décidai d'employer les Pilules Rouges sur les instances d'une voisine qui avait été guérie par ce remède. J'en prends depuis deux mois seulement et déjà je me sens bien. Je suis si heureuse d'avoir enfin trouvé ce remède dont les effets sont rapides que je saurai y recourir dans les mauvais jours. Mme Moïse Houle, 10 rue Lévis, Saint-Sauveur, Québec.

DOULEURS
INTERNES

Avant de prendre des Pilules Rouges je me faisais traiter par un médecin pour la faiblesse et des douleurs internes que je ne pouvais plus supporter. Il me fallait nécessairement une opération, disait mon médecin, mais je n'ai pas voulu y consentir et les Pilules Rouges que j'ai employées m'ont fait tant de bien que mes craintes de l'opération se sont dissipées. J'ai acquis beaucoup de forces; je me porte bien maintenant et j'ai confiance que l'opération m'est pour toujours évitée. Mme A. Collin, 441 rue Drolet, Montréal.

CONSULTATIONS GRATUITES au No 274 rue St-Denis, Montréal, tous les jours, excepté les dimanches, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Les femmes malades, qui ne peuvent venir voir notre médecin, sont invitées à lui écrire.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE limitée, 274 rue St-Denis, Montréal.



ADRIEN LIBOIRON, Administrateur 3ème Année.
PONTEIX, SASK., MERCREDI, 11 AOUT. No. 30

Fêtes du Dimanche.

Assomption—Fête patronale de Ponteix. Cette fête instituée en l'honneur de l'élévation de la Sainte Vierge au ciel, fut établie dès le commencement de l'ère chrétienne et célébrée depuis lors très régulièrement. Le roi Louis XIII, par son vœu célèbre en 1638, ajouta beaucoup à l'éclat de la solennité. Chantons donc avec le cantique en ce jour :

O mort triomphale,
Prodige nouveau !
Sa chair virgine
Résiste au tombeau !
Vierge immaculée,
Et fille du ciel,
Elle est rappelée
Près de l'Éternel,
L'Église, ô Marie,
Félicité départ,
Jusqu'à la patrie
Te suit du regard.
Des pauvres humains
Et donne à la terre
Les trésors divins.

Constitution—A cause de la coque-liche qui sévit parmi les enfants et à cause des moissons que les fortes chaleurs ont avancées cette année, cette cérémonie sera renvoyée après les battages. Nous comptons néanmoins sur la présence de Sa Grandeur pour présider notre fête patronale.

Cinéma—La machine est arrivée, avec les premiers films. On l'installera dans le sous-sol de l'église. Cet appareil ne présente aucun danger d'incendie, comme l'indiquent son nom : "Victor Safety Cinema." Les vues, projetées sur un écran d'aluminium, seront très nettes. On espère bien faire l'inauguration pour notre fête patronale, le samedi 14 et le dimanche 15 août à 8 h. du soir. Ces premières séances se composeront de cinq films représentant les magnifiques et touchantes scènes de la Passion de Notre Seigneur. Elles seront les seules représentations de ces grands mystères ; car, on le comprend, les films ne sont ni en location, il faudra les renvoyer dès le lendemain.

On entrevoit d'avance la beauté, la splendeur du spectacle dont personne ne voudra se priver. D'ailleurs, loin qu'on puisse venir, on ne saurait regretter son voyage devant les vues animées du drame le plus saint et le plus émouvant du monde. Les représentations continueront ensuite tous les huit jours avec un changement complet de programme chaque so-

maine.

Orages—Un ruban de grêle, heureusement étroit, s'est déroulé du N-O au S-E de la paroisse le 3 août au soir, causant à plusieurs de nos concitoyens des dommages considérables. La semaine précédente, au sud de Wallard, à 30 milles de Ponteix, la grêle dévastait les champs de plusieurs de nos amis, notamment de MM. Du-dragne, Rodrigue, Wagener. Et dire que ce dernier, quand l'orage a commencé, attelait ses chevaux pour venir s'assurer !

Retour—M. le maire Laflamme est revenu le 4 d'un voyage au Manitoba. **Nouvelle famille**—H. Huot, venant de Kincaid, s'installe avec sa famille rue Murat, à la place de M. Bourget passé dans la rue Launes.

Visites—Étaient à Ponteix pour affaires : MM. Clément, Nadeau et Brel, de Val-Marie ; F. de Montigny et Dumoncean, de Gergovia ; le Dr. H. Gravel, d'Admiral, visitant au ferme, et P. Cornet, venant aider aux semailles dramatiques, pour le cas où elles n'auraient pas été renvoyées après les battages.

Exposition-Accident—Nos visiteurs à l'exposition de Regina, MM. Marcotte, Foret, Alary, Adamson, les jeunes Jodoin, etc., sont revenus contents, sains et saufs. Il n'en est pas ainsi d'un groupe parti cette semaine pour Swift Current. Près de Neville, dans un trou caché par l'herbe, leur auto a fait un saut assez fort pour projeter deux des voyageurs devant une Overland qu'ils voulaient dépasser et qui les a traînés, puis a passé sur eux avant qu'on puisse l'arrêter. L'un, qui n'est pas d'ici, est mort sur le champ. L'autre, M. James Grims, de Ponteix, a pu être transporté dans une des maisons les plus proches et a reçu les soins du médecin de la localité en attendant notre Dr. Clerk, appelé d'urgence.

Franchise—La mission a eu lieu le dimanche 1er août. A la suite de la grand-messe, les bancs ont été vendus et ont rapporté environ \$200. Tout montre que cette place est partie pour aller loin. M. le vicaire de Ponteix, après avoir visité M. Lambert, à Canillac, s'en est revenu par Crichton, tandis que M. Guizé ramenait l'auto destinée à une autre course urgente. **Dernière nouvelle**—L'état de M. Grims étant fort grave, son ami M. Donahue est venu chercher le prêtre, car il n'y a pas à Neville, village entièrement protestant.

pinion de M. McDonald, inspecteur des pêcheries, le plus grand besoin de l'industrie de la pêche dans cette partie du pays est le transport. Ce dernier préconise un chemin de fer à Meadow Lake, lequel amènerait chaque saison des lacs du nord au moins 300 chars de poisson.

Une compagnie vient d'être formée, avec ses quartiers généraux à Prince-Albert pour la construction de silos à soleils. Les cultivateurs de la province sont grandement intéressés dans la production des soleils comme fourrage.

Un total de 130,994.31 acres de terre a été loué en Saskatchewan par le gouvernement fédéral à des compagnies possédant des usines de pétrole ou de gaz ; la superficie du terrain loué varie de 40 à 1,950 acres.

Le nombre des mines de charbon louées par le gouvernement fédéral en Saskatchewan s'élève à 110. La plupart de ce charbon est vendu dans la province. Une petite quantité seulement est employée à la manufacture des briques.

La Saskatchewan a 83 permis de bois qui couvrent une superficie de 1,920.36 milles. En 1919, la province a exporté aux États-Unis 19,000,000 de pieds de bois, évalués à \$747,000.

La minoterie de la Robin Hood Milling Co., à Moose Jaw, est la plus moderne de l'Ouest. Elle a une production quotidienne de 3,000 barils de farine et de 1,000 barils de gruau d'avoine.

Faits concernant la Saskatchewan

Le nombre des théâtres de vues animées s'est considérablement accru cette année dans la province. La grande majorité de ces nouveaux établissements est dans des villages où il n'y en avait pas jusqu'alors. Les taxes fédérales et provinciales ne semblent pas décourager les propriétaires de ces lieux d'amusement.

Le printemps tardif, le mauvais état des routes et le retard dans les semailles ont fait que le nombre des licences d'automobiles s'est trouvé moins élevé au début que pendant les mois correspondants de l'année dernière mais maintenant le chiffre augmente rapidement et dépasse celui de l'an dernier.

D'après le Bureau du travail et des industries, il y a actuellement dans la Saskatchewan 208 manufactures employant 3,177 personnes. Les principales sont : 15 manufactures de portes et fenêtres ; 3 manufactures de vêtements ; 1 fabrique de carrosserie ; 4 conserves de viande ; 10 crémeries ; 1 brasserie ; 22 imprimeries ; 22 minoteries ; 21 ateliers de réparation de machines ; 7 briqueteries ; 6 boulangeries ; 15 ateliers de réparation d'autos ; 2 fabriques de métaux en feuilles ; 15 fabriques d'eau gazeuse ; 7 buanderies ; 6 ateliers de pneus et de vulcanisation ; 5 ateliers de taille de pierre ; 1 puits à pétrole.

Du point de vue de la pêche, les lacs du nord de la Saskatchewan sont les plus beaux du Canada ; mais dans l'o-

Annonces de l'Hirondelle

PONTEIX, Sask.

CENTRE commerçant sur le C. P. R. Jolie ville franco-canadienne. Excellente eau. Électricité. Bon district agricole. Convent - Pensionnat de 1er ordre. Français - Anglais. Beaux Arts. HOPITAL ET MATERNITE.

AD. LIBOIRON.

BUREAU GENERAL D'Affaires. Assurances de toutes sortes. Prêts. Terres à Vendre à distance et prix variés.

Dr. J. O. K. Laflamme,

CHIROPRACTICIEN. Heures de bureau de 10 à 12 a.m. et de 2 à 5 p.m.
PONTEIX - SASK.

Arthur Marcotte, B.A.

AVOCAT, NOTAIRE,
PONTEIX - SASK.

Dr. J. O. LUPIEN,

DES HÔPITAUX DE CHICAGO
MEDECINE ET CHIRURGIE.
PONTEIX - SASK.

DR. GEO. E. CLERK,

M. D. C. D.
OCULISTE, CORONER,
CHIRURGIEN,
des Hôpitaux de Paris,
Officier de l'Académie Française. Ex-chirurgien de l'Hôpital canadien No. 8 à St. Cloud. Spécialités : Maladies de la femme. Grande pharmacie. Librairie. Papeterie. Musique. Produits français.

Automobile de louage.
Char Dodge. Service à tout heure du jour et de la nuit.
Tél. 2092. Jérémie Beauchamp. Chambre 56 Hotel des

ARTHUR J. BOYER.

Immeubles. Assurances Confédération Life. Choix de terres en prairies et en culture dans le district de Montmartre.

Hotel Windsor

LE PLUS BEAU DE LA REGION. SATISFACTION GARANTIE.

EPICERIE - MERCERIE QUINCAILLERIE - BOUCHERIE.

CHOIX VARIE. BONNE QUALITE. PRIX MODERES.

R. E. GAUTHIER, Ponteix, Sask.

CET ESPACE EST RESERVE PAR LA

PONTEIX TRADING, LTE.,

PONTEIX, SASK.

The Royal Bank of Canada

La plus grande chance du Canada
EN FAIT D'ELEVAGE

On ne peut trop fortement ni trop fréquemment insister sur l'importance de l'industrie de l'élevage. Pendant des années l'Europe importera de la viande en quantités énormes. La prospérité agricole du Canada dépend plus que jamais des exportations de bœuf, de porc, d'agneau, etc.

T. Adamson, gérant Ponteix, Sask.

CAPITAL ET RESERVES :\$582,000,000
RESSOURCES TOTALES :\$550,000,000

Chez Nous :

Machineries nouvelles. Pièces de réparation. Pointes de charnières de toutes marques. Bois, Charbon, Poin et Grain.

W. A. LANGEVIN,
Agent des Cies John Deere et Cockshutt,
PONTEIX - SASK.

POTVIN ET CIE

MAGASIN GENERAL. Marchandises de qualité supérieure.

Prix modérés. Satisfaction pour tous. Phone 19.
PONTEIX - SASK.

--- AVIS ---

A. Gilmour & Cie, manufacturiers en gros de chaises et marchands de bois, de Coaticook, P.Q., tiennent à annoncer qu'ils ont ouvert à Prince-Albert un entrepôt de distribution de chaises en gros, avec salle d'exposition 23 rue de la Rivière ouest. Encouragez une maison canadienne et un agent canadien. Envoyez toutes les commandes et toute communication concernant les produits de la compagnie à

J. E. GILMOUR
PRINCE-ALBERT, SASK.

Demandez le catalogue et la liste de prix

Banque d'Hochelaga

Capital autorisé.....\$10,000,000.00 Capital Versé et Réserve..\$7,900,000.00
Actif au 30 nov. 1919 \$72,000,000.00

SIÈGE PRINCIPAL—MONTREAL, QUEBEC (P.Q.)

Nous transigeons toutes affaires qui tombent dans les attributions d'une Banque. Consultez-nous. Écrivez si vous ne pouvez pas passer par les bureaux.

Transfert de Fonds

Si un transfert de fonds est possible et permis, nous pouvons l'effectuer dans n'importe quelle partie du monde et nos taux défient la compétition. Si vous devez faire un voyage, nous vous fournirons un moyen sûr et pratique de transporter vos fonds. DEMANDEZ.

Accommodation

FERMIERS surtout, si vous désirez augmenter vos troupeaux et améliorer vos fermes, nos fonds sont à votre disposition — si vous êtes honnêtes et solvables. Votre bétail ou votre grain dans la grangerie sont des garanties. PROFITEZ-EN. — Avances libérales faites sur billet d'écéan —

CAISSE D'ÉPARGNE

TOUT LE MONDE, MEME LES ENFANTS DEVRAIENT AVOIR UNE RESERVE. COMMENCEZ DES MAINTENANT. UN DOLLAR OUVRE UN COMPTE D'ÉPARGNE.

Termes Spéciaux.—accordés aux comptes de corporations paroissiales, municipales ou scolaires, et d'institutions soutenues par les fermiers : Fromagerie, Bœurreries, Boucheries, Coopératives, etc.

L'accueil le plus cordial et le plus courtois est assuré à la clientèle. Nous nous tenons à votre disposition. Ne vous gênez pas.

Avenue Centrale—Prince-Albert

J. E. ARPIN, Gérant

Autres comptoirs dans la Saskatchewan à

Nous parlons
FRANÇAIS
dans tous les
bureaux

CADILLAC, DEBEN, DOLLARD, GRAVELBOUG, HOEY, HOWELL
HUMBOLDT, LATLECHE, MUENSTER, PONTEIX, ST-BRIEUX.

HEURES DE
BUREAU
10 a.m. à 3 p.m.
samedi excepté
10 à 12 a.m.

TABLEAUX SYNOPTIQUES

de l'Histoire du Canada et de l'Acadie
4 VOLUMES DE 470 PAGES.....\$3.00 franco

Adresse : P. LE JEUNE
JUNIORAT DU SACRE-CŒUR — OTTAWA

F. W. RIDDELL—Président. GÉANT pour la Saskatchewan de la Co-operation Elevator Co.
HON. W. F. A. TURGEON—Vice-Président Procureur-Général A. J. HANSEN GÉANT pour le nord de la Saskatchewan

Western Canada Finance Corporation Ltd

Bureau Principal à Regina, Sask.

Agents d'immeubles

Vente de Fermes

Négociation de contrats et d'hypothèques

BUREAU POUR LE NORD DE LA SASKATCHEWAN

—Chambre 8, Edifice McDonald—

Avenue Centrale

Prince-Albert

Ernest CLOUTIER, J. P.

COURTIER

Agent des terres du C.P.R. et de la Western Canada Land Co.
Agent de la Great West Life

Notaire public — Secrétaire du village de Saint-Paul

PRETS — ASSURANCES

Terres améliorées dans des centres essentiellement canadiens, de \$10.00 à \$25.00 l'acre.

SAINT-PAUL, — ALBERTA

Merchants Hotel

Accommodation moderne et bon service
Plan américain. Prix—\$2.50 et \$3.00 par jour
E. FOLEY, Gérant
Phone 2755 13ème Rue Est et 1ère Avenue

Miller's Market Limited

Livraison par automobile

Gratuitement dans toutes les parties de la ville

Livraison à 8 h. a.m., 10 h. a.m., 2 p.m. et 4 h. p.m.

Ce service sera désormais partie de l'établissement. La livraison du matin transportera les commandes par téléphone pour les repas du jour

Afin d'éviter la presse du matin, téléphonez plutôt vos commandes la veille au soir pour le lendemain.

Nos prix dans la boucherie, l'épicerie, les bonbons, les fruits, le tabac, etc., sont très bon marché.

Nous avons ouvert un département de chaussures pour hommes, femmes, et enfants. Notre assortiment est très considérable et nous pourrions vous épargner de 3 à \$4 la paire. Venez nous faire une visite.

ON PARLE FRANÇAIS DANS TOUTS LES RAYONS.

ENCOURAGEZ CETTE MAISON FRANCAISE

Tél. 3181

Tél. 3181

Gérant: A. PARÉ

Atelier de Vulcanisation JOS. RIVARD

Réparation et vente de pneus d'auto — "Tires"

Nous réparons les pneus crevés ou coupés et les tubes de caoutchouc. Nous renouvelons les bandes de roulement.

La meilleure annonce de cet atelier est la satisfaction donnée à tous.

Le meilleur service en ville est sans contredit chez RIVARD.

32-13ème Rue Est

Phone 3130

Près du Bureau de Poste

Ornements d'église et Articles religieux

Vases sacrés
Bronzes
Chasublerie
Statues

Objets de piété
Imagerie
Bannières et Drapeaux
Chandeliers

Vins de messe

Articles de Mission

DESMARIS & ROBILAILLE, Limités
31 et 33, rue Notre-Dame Ouest MONTREAL, P.Q.

PRINCE-ALBERT

—Le R. P. Edouard Côté, S.J., fils de M. et Mme. Côté, est en ce moment dans sa famille pour quelques jours. Il a été désigné par ses supérieurs pour les missions de Chine et il partira la semaine prochaine pour Vancouver, où il doit s'embarquer avec trois compagnons.

—M. l'abbé Desmarais, jeune prêtre nouvellement ordonné, de l'Alberta, remplace M. l'abbé Sayer comme vicaire à la cathédrale.

M. J. A. Arpin, gérant de la Banque d'Hochebourg, est retenu à l'hôpital de la Sainte Famille pour un léger empoisonnement de sang.

—M. Joseph Labrie, qui a été récemment opéré pour l'appendicite, au même hôpital, est en bonne voie de guérison.

—M. Mackenzie King, chef de l'opposition, visitera Prince-Albert au cours de sa tournée de l'Ouest, mais la date de sa venue n'a pas encore été fixée.

—Le lieutenant-colonel Lindsay a démissionné comme commandant du 52^e régiment de volontaires de Prince-Albert; il est remplacé par le major O'Leary.

—Le R. P. Pascal, de North Battleford, neveu de feu Mgr. Pascal, a passé quelques jours en ville la semaine dernière.

—Le canon allemand offert à la ville par le directeur des trophées de guerre et qui avait été d'abord placé dans le square de l'Hôtel de ville, est maintenant sur la promenade de la rue de la rivière, la bouche pointée sur la Saskatchewan.

—Trois singes qui s'étaient échappés de la ménagerie, pendant l'exposition, sont encore au large. L'un d'eux a émigré dans les sapins de l'autre côté de la rivière. Il n'a pu traverser celle-ci que sur le câble de l'ancien bac, à l'est de la ville.

Les expositions de céréales.

COMMENT PREPARER LES GERBES DE CÉRÉALES POUR LES EXPOSITIONS D'AUTOMNE.

Faites connaître vos produits. La réclamation, et il n'y a pas de meilleure réclamation que les prix remportés aux expositions d'automne. Il n'y a pas de récolte de la ferme qui se présente mieux à une exposition que la récolte de céréales. Il est indispensable, pour obtenir les meilleurs résultats, de cultiver une parcelle spéciale que l'on tient parfaitement propre, débarrassée de toutes les mauvaises herbes et de toutes les impuretés. La coupe doit être faite à la main, et les gerbes doivent être tenues aussi droites, aussi propres que possible.

La première chose essentielle, c'est que le grain soit parfaitement sec et de bonne couleur. Il ne faut donc pas qu'il soit exposé aux intempéries. On obtiendra les meilleurs résultats en se servant de paille qui n'est pas tout à fait mûre; elle est moins cassante et plus facile à manipuler. On exposera la paille au soleil, en couches minces, pour la faire sécher; le soleil la blanchira tout en la séchant. N'employer que des pailles droites et uniformes pour faire la gerbe, et recueillir dans le champ deux ou trois gerbes pour pouvoir faire un choix.

La majorité des gens s'imaginent que toutes les pailles doivent avoir la même longueur, et que tous les épis doivent être placés sur le même niveau, mais ceci donnerait une tête carrée et la majorité des pailles, une fois liées, se rompraient. La gerbe idéale a une tête arrondie, à courbe graduée. On obtient cette tête arrondie en laissant les pailles voisines et en éloignant graduellement du centre chaque couche d'épis que l'on ajoute ensuite. Un moyen commode de former la grosse gerbe est de faire d'abord un certain nombre de petites gerbes, puis de les mettre ensemble comme si c'était des épis séparés, en les rabaisant graduellement de la même manière; pour finir la gerbe on met une rangée d'épis séparés autour du tout, et l'on a une bonne gerbe d'exposition. On enlève au couteau toutes les feuilles pâles autour de l'extérieur de la gerbe, ne laissant que les pailles blanches et luisantes. On pourait retrancher également tous les épis qui dépassent la symétrie de la tête. Pour couvrir les pailles qui lient la gerbe, on fera bien d'employer du ruban de couleur d'environ un demi à trois quarts de pouce de large.

Le reste de la parcelle doit être

battu à la main. Il donnera le gros de l'échantillon pour l'exposition. Si la parcelle a été maintenue bien pure dans le champ, il ne restera que bien peu de chose à faire à l'échantillon battu. Un bon criblé (tarare) enlèvera tous les grains retraits et petits, toute la paille et la poussière. Le tarare doit être propre, beaucoup d'excellents échantillons ont été gâtés par un tarare sale. N'employez pas le tarare, même si vous deviez pour cela enlever 50 pour cent de la quantité originale du grain. C'est le seul moyen d'avoir un bon échantillon. Pour expédier à l'exposition, l'échantillon de grain peut être mis dans un sac double. La gerbe doit être expédiée dans une boîte de trois quarts de pouce plus large et plus profonde. On enveloppe la gerbe dans du papier, on l'attache, et on l'attache dans la boîte où elle est maintenue en place par des soutiens.

Comme nos types modèles s'émourent toujours, les produits présentés à nos expositions d'automne doivent être préparés avec le plus grand soin. Le cultivateur qui envoie une gerbe grossière ou un pauvre échantillon ne peut compter remporter un prix. La bonne préparation est le secret du succès.

P. R. COWAN,
Service des Céréales.

Marché de Prince-Albert.

Blé, Nord No 1, le minot	\$1.92
Blé, Nord No 2, le minot	\$1.89
Blé, Nord No 3, le minot	\$1.84
Blé, Nord No 4, le minot	\$1.77
Blé, Nord No 5, le minot	\$1.65
Avoine, le minot	\$1.32
Orge, le minot	\$1.75
Son, le sac	\$2.75
Moulée, le sac	\$3.00
Poin, non pressé	\$15.00
Poin, pressé	\$32 à \$50.00

Agneau, la livre	20c
Boeuf, frais tué	19c
Porc, la livre	29c
Veau, la livre	18c à 20c
Mouton, la livre	28c

Beurre de laiterie	50c
Beurre de crémère	65c
Oufs, la douz	35c à 50c
Pommes de terre, le minot	\$1.80 à \$2.50

Marché aux animaux de Prince-Albert.

Bœufs.	
Bouvillons de choix	10c-11c
Bons de boucherie	8c-10c
Communs	7c-8c
Vaches de choix	8c-11c
Moyennes	6c-8c
Conserves	3c-5c
Génisses de choix	9c-10c
Communes	6c-8c
Taureaux, bons	6c-8c
Communs	4c-6c
Bœufs, bons	7c-8c
Communs	5c-7c
Bœufs	11c-12c
Brebis	9c-11c
Agneaux	12c-14c

Marché aux animaux de Winnipeg.

Bouvillons.	
De boucherie primes	\$12.50 à \$13
De boucherie de choix	\$10.25 à \$10.75
De boucherie, bons	\$9.50 à \$10.00
Bouvillons moyens	\$7.50 à \$8.00

Génisses.	
De boucherie de choix (1,050 livres et au-dessus)	\$11.50 à \$12.00
Assez bonnes	\$9.00 à \$9.50
Moyennes	\$5.00 à \$6.00
D'élevage, de choix	\$5.00 à \$5.50
D'élevage, moyennes	\$4.50 à \$5.00

Vaches.	
De boucherie de choix	\$9.75 à \$10.00
Assez bonnes	\$8.00 à \$8.50
Vaches de reproduction	\$4.50 à \$5.00
Conserves	\$3.50 à \$4.00
Bonnes laitières	\$75.00 à \$85.00

Animaux à engraisser.	
De choix pesants	\$8.50 à \$9.00
Bons	\$7.50 à \$8.00
De choix légers	\$6.50 à \$7.50
Communs	\$4.00 à \$4.50

Taureaux.	
De choix	\$7.00 à \$7.50
Bons	\$6.00 à \$6.50
Communs et légers	\$4.00 à \$4.50

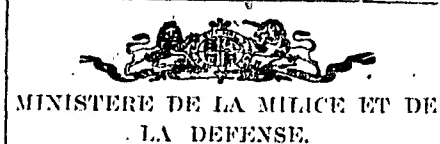
Boeufs.	
De choix	\$6.50 à \$7.00
Assez bons	\$5.00 à \$5.50
Moyens	\$3.50 à \$4.00
Communs	\$3.00 à \$4.00

Veaux.	
De choix légers	\$11.00 à \$12.00
De choix pesants	\$8.00 à \$9.00

Moutons et agneaux.	
Agneaux de choix	\$12.00 à \$13.00
Bœufs de choix	\$8.00 à \$8.50
Moutons de choix	\$7.50 à \$8.00
Moutons, communs	\$3.00 à \$4.00

Porcs.	
De choix	\$18.50

Pesants	\$18.50
Truies	\$14.50
Verrats	\$12.00 à \$14.00
Légers	\$16.50 à \$17.50



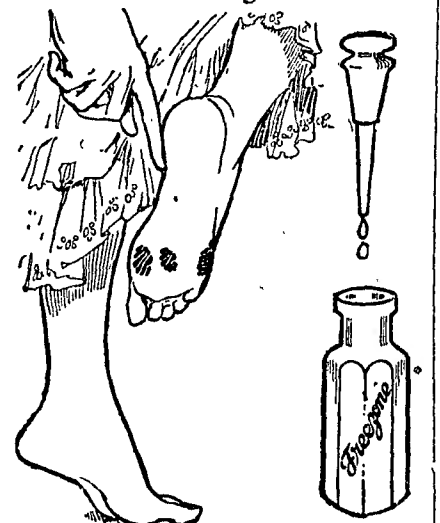
Avis aux anciens membres de la Force expéditionnaire canadienne.

AVIS est donné, par la présente, à tous les intéressés, que les anciens membres de la Force, expéditionnaire canadienne ayant droit et requérant un traitement dentaire après avoir été licenciés, devront soumettre leurs demandes à l'officier dentaire du district où ils résident, le 1^{er} septembre 1920 ou avant cette date. Les demandes pour un traitement dentaire, reçues après le 1^{er} septembre 1920, ne seront point considérées.

(Signé) EUGENE FISET,
Major-général,
Sous-ministre,
Ministère de la Milice et de la Défense,
Ottawa, le 3 août 1920.
La publication de cette annonce, sans l'autorisation du ministère, ne sera point payée. (Q.G. 3361-1-22.)

Enlevez les cors ou les callosités

Pas de douleur! On enlève les cors ou les callosités avec les doigts



Ne souffrez plus! Une petite bouteille de Freezone ne coûte que quelques sous dans n'importe quelle pharmacie. Appliquez-en quelques gouttes sur les cors, les callosités et la "peau dure" sous les pieds et vous les enlèverez. Quand Freezone enlève les cors des orteils ou les callosités de dessous les pieds, la peau reste rose et saine, jamais douloureuse, sensible ou irritée.

La Machine Agricole Nationale, Limitée

MONTMAGNY, P.Q., CANADA.

SACHONS NOUS CONNAITRE!

A nos industries nationales, donnons la préférence. Elles gardent au pays ses capitaux. Elles font la prospérité de nos villes. Elles enrichissent nos centres agricoles. Elles garantissent notre indépendance. Elles ont des produits inférieurs à nuls autres.

PREFERONS LES NOTRES!

Notre grande industrie métallurgique et mécanique est en pleine activité. Demandez le fameux MOTEUR A GAZOLINE "NATIONAL", sort de nos ateliers, ainsi que les HACHES, marque "NATIONAL", PIQUES, "CANT HOOKS", et autres OUTILS A MAIN fabriqués chez nous. Achetez votre ARABIE-INDIENNE "NATIONAL" perfectionnée, pour votre prochaine récolte. Achetez nos CHARRUES, les meilleures qui existent, pour vos labours d'automne.

La Machine Agricole National, Ltée

MONTMAGNY, P.Q., CANADA.

MACARONI

DU PAQUET AU PLAT

Tout dans l'espace de quelques minutes.

EN VOICI QUELQUES-UNES :

MACARONI AVEC VIANDE HACHÉE.—Mélangez du macaroni bouilli avec n'importe quel reste de viande hachée. Humectez avec de la sauce. Faites bien cuire. Sautonnez avec du persil haché.

MACARONI AVEC DU BEURRE DE PISTACHE.—Placez 2 tasses de macaroni bouilli dans une frite-graisse. Faites chauffer 2 tasses de lait au bain-marie. Ajoutez graduellement à 3 cuillerées et demie à table de beurre de pistache et une cuillerée à thé de sel. Versez sur le macaroni, couvrez. Cuisez lentement au four 45 minutes. Sautonnez avec 3/4 de tasse de miettes de pain beurrées. Brunissez. Servez chaud.

PUDDING DE MACARONI ET DE FROMAGE
1/2 paquet de macaroni bouilli.
6 cuillerées à table de fromage gratté
1 chopine de lait.

1/2 cuillerée à thé de sel et de poivre
4 cuillerées à table de beurre.
2 œufs.

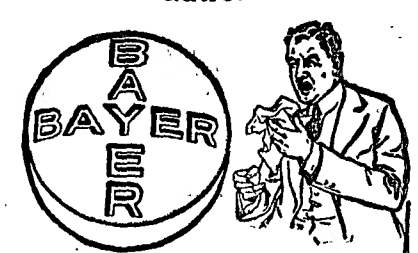
Placez le macaroni dans une frite-graisse. Grattez du fromage dessus. Mélangez les œufs battus, le sel, le poivre et le lait chaud. Versez sur le macaroni. Faites cuire pendant une demi-heure.

TARIF DES PETITES ANNONCES.

Deux sous du mot. Vingt-cinq mots ou moins 50 sous. Envoyez le montant nécessaire avec la copie.

Comment vous pouvez reconnaître la véritable Aspirine

Seules les tablettes avec la "Croix Bayer" sont de l'Aspirine—Pas les autres!



Il n'y a qu'une seule Aspirine, celle marquée de la "Croix Bayer" — toutes les autres tablettes ne sont que des imitations.

Les vraies "Tablettes Bayer d'Aspirine" sont prescrites par les médecins depuis plus de dix-neuf ans et elles ont fait leurs preuves sur des millions pour le mal de tête, la névralgie, le rhume, le rhumatisme, le lumbago et toutes les douleurs en général.

Des boîtes en fer blanc commodées de 12 tablettes et des paquets "Bayer" plus gros sont dans toutes les pharmacies.

Aspirine est la marque de fabrique (enregistrée au Canada) de la manufacture Bayer de monoacétate de salicylate.

Bien qu'il soit bien connu qu'Aspirine est synonyme de manufacture Bayer, afin de prévenir le public contre les imitations, les tablettes de la Compagnie Bayer, Limitée, porteront le cachet de leur marque de commerce, la "Croix Bayer".

POUR VOS TRAVAUX DE NETTOYAGE et de TEINTURE, ADRESSEZ-VOUS A

HENRI MELIS

1e AVE OUEST, Coin 14e RUE

Téléphone 2821.

MAISON BELGE

TRAVAIL SOIGNÉ
LAVAGE à SEC
PREX MODÉRÉS.

PETITES ANNONCES

BOUCHERIE A VENDRE.—Dans un centre canadien-français où il y a café et épicerie. Récolte pleine de promesses. Boucherie de 4^e classe, bonne maison d'habitation. Abattoir neuf situé sur 50 acres en face du marché aux animaux, la clôture est en broche de six rangs. Pas de concurrence et d'ennuis. Détail à volonté. Le vendeur désire se retirer des affaires, mais restera le temps nécessaire pour mettre l'acheteur au courant des affaires. Pour informations s'adresser au Gérant du "Patriote", Prince-Albert. 22-25

INSTITUTEUR pour enseigner grades un et deux dans école de village. Ecole ouvre le 16 août. Mentionner dans application salaire demandé et donner références.—Louis Demay, St-Brieux, Sask. 22-23

FORGERON.—Un bon forgeron, âge mur, catholique pratiquant, serait reçu avec plaisir et ferait une bonne vie à Perigord, Sask., centre canadien-français. S'adresser à Monsieur le Curé de Perigord. 22-25

ON DEMANDE.—A Monsieur William Simard, autrefois de Arthorfield et de La Flèche, Sask., de bien vouloir donner de ses nouvelles à M. Omer Bernatchez à Arthorfield, Sask. Affaires importantes. 22-23 p

ON DEMANDE.—Une institutrice qualifiée pouvant enseigner les deux langues pour le district scolaire d'Albertville No. 3420. Pour informations s'adresser au secrétaire Alfred Francoeur à Albertville, Sask. 22-25

ON DEMANDE.—Une institutrice bilingue pour le district scolaire de Tebel No. 2079, près de St-Paul, Alta. Salaire: \$100.00 par mois. Ouverture des classes le 2 Septembre prochain. S'adresser à Charles B. Bernier, Sec., St-Paul, Alta. 22-25

COMMISS.—On demande un commis d'expérience, jeune fille pouvant parler les deux langues pour le département de la marchandise, s'écrit chez Lalonde et Cie, Marcelin, Sask. 22-24-p

HOTEL A VENDRE.—Bon village sur le C. N. R. entre Battleford et Prince-Albert. District anglais et français. Hôtel de 1^{re} classe, 11 chambres à coucher, et un parloir, tout meublé. Eclairage à gazoline, bonne eau, salle de billard de 4 tables, 2 chaises de barbière, restaurant, etc. Pour plus amples informations s'adresser à Boite 26, Richard, Sask. 22-24-p

TABAC CANADIEN.—En feuilles et haché. Demandez notre liste de prix de détail, ou favorisez-nous de votre commande et nous vous garantissons satisfaction. Ecrivez à J. P. Daoust, imprimeur et libraire, 65 rue de la Rivière Ouest, Prince-Albert, Sask. 22-25

REMERCIEMENTS.—A Son Excellence de l'Enfant Jésus et St-Antoine de Padoue pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. 22-25-p

Garage à louer à bonnes conditions avec maison d'habitation adossant. S'adresser à Denis et Desmarais, Boite 23, Vonda, Sask.

TERRES A VENDRE

Cause âge et infirmité. Demi section 1 mille et demi de la station, clôture 2 fils, 200 acres sous culture dont 70 culture d'été, tonne eau à discrétion, 5 milles de la station, demi section clôture 2 fils 200 acres sous culture dont 70 culture d'été bonne eau à discrétion, maison d'habitation, écurie, graineries. Centre Franco-Canadien. Cinq éleveurs. Conditions faciles avec ou sans rouler. —L. Barrot, Dol-Jard, Sask. 22-25

POUX.—Mères de familles, ne laissez pas vos enfants avec des poux dans la tête. Saba détruira poux et lentes par une seule application. Franco, 25c, Saba Co., B. P. 1002, Montréal. Pas de timbres poste.

Une institutrice est demandée pour la classe française de Prince-Albert. Entrée en fonctions au commencement de septembre. S'adresser à Jules Casgrain, sec. Prince-Albert, Sask. 19-25

A VENDRE.—Boutique de forgeron, mécanicien. Bien outillée, bonne clientèle. Vendra à bonnes conditions Cause maladie. Pour renseignements s'adresser à Auguste Nédelle, St-Brieux, Sask. 15-3m

C'EST LE MOMENT DE PRENDRE UN SOIN TOUT PARTICULIER DE VOS

VOLAILLES

Les jours de mue sont des jours improductifs, à moins que vous ne teniez vos volatiles en bonne condition. Essayez Pratt's Poultry Regulator ou Hess's Panacea.

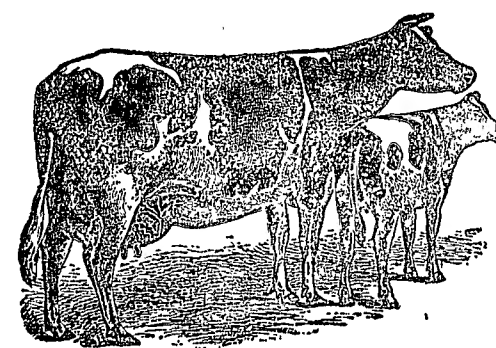
AVANT DE MENER VOS ANIMAUX AU MARCHÉ.

Mettez-les dans la meilleure condition possible. Employez des recoups d'avoine avec un peu de "Oil Cake Meal," un peu de Pratt's Animal Regulator ou de Hess's Stock Tonic.

Mettez les chevaux en bonne condition pour les gros travaux des moissons. Soignez-les avec de la recoupe d'avoine mêlée à un peu de Oil Cake. Nous avons l'une et l'autre.

J. A. KLEIN

LE MAGASIN DE FARINE ET DE GRAIN, 8^{ème} RUE EST.



A LA GRANDE VENTE DE MI-ETE Ralph Miller

COMPLETS

Réduits à \$24.95
Régulier \$35 à \$40.

CRAVATES

Réduites à 29c
Régulier 50c.

SOUS-VETEMENTS.

Réduits à 69c
Régulier \$1.00.

CHEMISES

Réduites à \$1.59
Régulier \$2.50.

BAS

Réduites à 29c
Régulier 50c.

SOULIERS

Réduites à \$5.95
Régulier \$12.00.

Ralph Miller

915 Ave Centrale

La maison de qualité